La emancipación de los trabajadores obra ha de ser de los trabajadores mismos.

JUSTICIA

Nuestro campo de lucha es el mundo, nuestro ideal la humanidad. 

ORGANO DE LA FEDERACION LIBRE.

Año II—No. 43. | P. O. Box 270. Teléfono No. 645. | San Juan, P. R., Sábado, Julio 31, 1915. | Editor: SANTIAGO IGLESIAS. | Precio 3 Ctvs.

La protesta de los Trabajadores Mexicanos

La American Federation of Labor presenta la protesta al Presidente de los Estados Unidos.—52,000 Trabajadores Mexicanos luchando su Libertad Económica.

Los documentos que insertamos a continuación, explican por sí solo la situación actual de la gran lucha que se está librando en México, y en que se solicita la ayuda de la American Federation of Labor y del gran Pueblo de los Estados Unidos de América.

Hélos aquí:

American Federation of Labor.

Washington, D. C., Junio 26, 1915.

Mr. Santiago Iglesias, Organizador
American Federation of Labor.
Box 807, San Juan, P. R.

Estimado señor y Hermano:

En conclusión de mi carta de fecha 25 del corriente, dirigida a usted, sírvase encontrar adjunto la traducción de un cable que he recibido de "La Casa del Obrero Mundial", así mismo copia de mi réplica dirigida al Secretario Rafael Quintero, que se explica por sí sola. También le incluyo copia de la carta enviada al Presidente Woodrow Wilson con fecha de Junio 14, en unión de acuse de recibo de la carta, del Secretario Tumulty.

Fraternalmente vuestro,

Samuel Gompers,
Presidente de la Federación Americana del Trabajo

(Copia) **CABLE:**

Vía Galveston, Vera Cruz, Méx.,
Junio 10, 1915.

Mr. Samuel Gompers,
American Federation of Labor.
Washington, D. C.

La "Casa del Obrero Mundial", de México, en nombre de 52,000 Trabajadores que están luchando bajo su bandera por la libertad, declaran ante el mundo entero su más enérgica protesta por la actitud últimamente adoptada por el Gobierno de los Estados Unidos de América hácia la Revolución Constitucionalista Mexicana en su lucha por obtener más altos ideales de reformas sociales y libertad, y solicitan que no se tome ninguna acción que impida el completo desenvolvimiento de su programa por la causa de la emancipación de los trabajadores y unen su protesta a la de los hermanos emancipados de Norte América, y que en la hora suprema estén listos para sacrificarse con el fin de impedir las intervenciones hoy menos justificadas que antes.

El Comité Revolucionario de los Trabajadores Mundiales, de México:

Secretarios: Felipe Martínez, Adolfo Salgado y Rafael Quintero.

Vocales: Rodolfo Aguirre, Ramón Martínez, Reinaldo C. Torres, Celestino Gasca, Roberto C. Valdes, Ismael E. Sonoqui.

American Federation of Labor.

Washington, D. C., Junio 18, 1915.

(Copia.)

Mr. Rafael Quintero, Secretario,
La Casa del Obrero Mundial,
Vera Cruz, México.

Estimado señor:

Su telegrama del 10 del corriente, firmado además por otros miembros de La Casa del Obrero Mundial se recibió mientras estaba fuera de la ciudad en asuntos oficiales, e inmediatamente de mi vuelta, que lo fué en Junio 14, 1915, redacté una carta al Presidente de los Estados Unidos dándole una traducción práctica de su telegrama del 10 del corriente, en que le dijo substancialmente lo siguiente:

Que hace varios meses el representante oficial del General Carranza, por su autoridad, hizo un compromiso con los representantes de los trabajadores organizados de México por el cual se garantiza el derecho de la libertad de la palabra, de asociación y el ejercicio de las actividades normales para la protección y fomento de los intereses de los trabajadores de México, y en muchos sitios de las murallas de la ciudad Mexicana fueron fijadas las proclamas impresas bajo el nombre y la autoridad del General Carranza, y el compromiso y las garantías fueron específicamente descritas y establecidas; que a partir de este compromiso y proclama, los términos han sido enteramente cumplidos por el General Carranza, y los que actúan bajo su dirección; que recientemente he visto publicada una manifestación de un amigo de los trabajadores de México que estuvo hace poco en aquel país, expresando que el envío del señor Duval West a México era altamente perjudicial a los intereses del pueblo trabajador Mexicano y a la causa de la libertad y de la justicia; q. se establece que Mr. West representa los intereses opuestos diametralmente a aquellos por que están luchando los trabajadores de México.

Con los mejores deseos, y esperando oir de usted más adelante, y asegurándole de mi deseo de ser de completa ayuda, permanezco

Muy sinceramente vuestro,

(firmado) **Samuel Gompers,**
Presidente de la Federación Americana del Trabajo.

P. D. — En adición de lo antes ex-

(Continúa en la página 4.)

The Mexican Workers Protest

American Federation of Labor sent protest to President of United States.—52,000 Mexican Workers are fighting for their Liberty.

The documents we publish herewith explain by themselves the present day situation of the great struggle now going on in Mexcio and in behalf of which assistance from the American Federation of Labor is being invoked as well as the support of the great American People.

American Federation of Labor.

Washington, D. C., June 26, 1915.

Mr. Santiago Iglesias, Organizer,
American Federation of Labor,
Box 270, San Juan.

Dear Sir and Brother:

In continuation of my letter to you of the 25th instant, you will please find enclosed translation of telegram which I received from the La Casa del Obrero Mundial, also copy of my reply addressed to Secretary Rafael Quintero, which is self-explanatory. I also enclose you copy of letter sent to President Woodrow Wilson under date of June 14th, together with acknowledgment of letter by Secretary Tumulty.

Fraternally yours,

Samuel Gompers,
President, A. F. of L.

CABLEGRAM:

Via Galveston, Veracruz, Mexico.
June 10, 1915.

Mr. Samuel Gompers,
American Federation of Labor,
Washington, D. C.

The House of the Workers of the World of Mexico, in the name of the 52,000 workers who are struggling under their banner for freedom, do declare before the entire world their energetic protest against the attitude lately taken by the United States Government of America toward the Mexican Constitutional Revolutions in its attempt to obtain the highest ideals of social reforms and liberty, and ask that no action be taken to prevent the complete development of its programme for the cause of the workingmen's emancipation and unite their protest to those of the emancipated brothers of North America, and in the hour of duty are ready to sacrifice themselves in the prevention of interventions today less justified than ever.

Revolutionary Committee of the World's Workers of Mexico: Secretaries: Felipe Martínez, Adolfo Salgado, Rafael Quintero, Vocales: Rodolfo Aguirre, Ramón Martínez, Reinaldo C. Torres, Celestino Gasca, Roberto C. Valdes, Ismael E. Sonoqui.

American Federation of Labor.

Washington, D. C., June 18, 1915.

Mr. Rafael Quintero, Secretary,
La Casa del Obrero Mundial,
Veracruz, Mexico.

Dear Sir:

Your telegram of the 10th instant also signed by other members of the La Casa del Obrero Mundial was received while I was out of the city on official business, and immediately upon my return, that is on June 14th, I drafted a letter to the President of the United States giving a practical translation of your telegram of the 10th instant, in which I said substantially as follows:

That several months ago the official representative of General Carranza, by his authority, entered into an agreement between the representatives of the organized workers of Mexico by which the guarantees of the right of free speech, free assemblage, and the exercise of normal activities for the protection and promotion of the interests of the workers of Mexico were made, and many of the Mexican city walls were plastered with printed proclamations under the name and authority of General Carranza, and in the agreement and guarantees were specifically stated and set forth; that since this agreement and proclamation, the terms have been fully carried out by General Carranza, and those who act under his direction; that I recently saw published a statement by a friend of the workers of Mexico who was recently in that country, that the sending of Mr. Duval West to Mexico was highly prejudicial to the interests of the Mexican working people and the cause of freedom and

(Continued on page 4.)

Campo Obrero Mundial

Convención de Uniones de Mujeres, en New York.—En un mass-meeting que precedió a la apertura de la Convención de la Liga Nacional de las Uniones de Mujeres, de los Estados Unidos, en New York, el presidente Gompers expresó **que la filosofía del movimiento obrero comprendía una protesta contra todos los errores y una demanda en pró de todos los derechos.** Refiriéndose a las distintas interpretaciones que se han dado al movimiento obrero, el federado manifestó:

"Alguien ha dicho que es revolucionario. Creo que la mejor interpretación que puede darse es de que el trabajo es una evolución normal, natural y racional, que crece de año en año hácia el ideal por el cual estamos luchando."

Henry Bruere, Presidente del Consejo Municipal de New York, manifestó **que la democracia no puede progresar por actos de benevolencia, y que los trabajadores deben remover todas las injusticias industriales.**

En su discurso bi-anual a la Convención, la señora Raymond Robins, Presidenta nacional, **expresó que la organización era necesaria para enseñarles a las muchachas de 14 años, que perciben 5 centavos por hora, y las mujeres que trabajan por $3.00 a la semana, el exacto valor de su poder de trabajo. Actualmente, dijo, el salario depende exclusivamente del patrono y no de su valor o producción."**

Rockefeller ayuda en la protesta. — La acusación de Mr. King, de que yó desfiguré su declaración ante la comisión de Relaciones Industriales aparecería apasionada si no surgiese la cuestión de si él estaba diciendo una **fanfarronería o haciendo una confesión,** dijo Frank P. Walsh, el Presidente de la comisión, al contestar a W. L. Mackenzie, sobre la protesta de King, de que a la siguiente manifestación hecha por él en Washington se le había dado un siniestro significado:

Mr. King.—**"Si usted se refiere a la fuerza e influencia inmediata, creo que la conciencia del joven Mr. John D. Rockefeller, Jr., es más poderosa en eso y efectuará más rápidamente la justicia social en Colorado que alguna otra simple fuerza, que pudiese surgir en su favor."**

A la manifestación arriba anotada le ha sido dada amplia publicidad y los ayudantes de Rockefeller conocen ahora que han carecido de precaución en su deseo de impresionar a la comisión con el poder de Rockefeller. Para debilitar los ataques de los periódicos obreros y otras publicaciones, Mr. King, expresa que a sus manifestaciones se le están dando torcidas interpretaciones.

Buena ley de compensación. — John Joy, vice-presidente del Congreso de las organizaciones obreras del Cánada, declaró que la ley de compensación de Nova Scotia, es la mejor legislación de su clase que se haya aprobado en el dominio. Dice:

"La ley provee compensación para el trabajador lesionado durante el tiempo de su imposibilidad física, y aún si pierde la vida. Bajo esta ley, los litigios son hechados a un lado y la cuestión con respecto al derecho de la compensación y la suma que debe pagarse se determina por una junta de tres miembros. La compensación es pagadera en sumas periódicas, de manera de proveer el sostenimiento del trabajador lesionado a sus familiares.

"La ley dispone además, que ningún contrato entre el patrono y el trabajador con el fin de anular los beneficios de esta ley tiene valor alguno; ninguna parte de la suma pagadera al fondo de accidentes por los meimbros, puede ser cargada al trabajador, y ninguna compensación puede unirse, cargarse o asignarse sin la aprobación de la junta."

Se incluye a todos los trabajadores en la nueva ley, exceptuando los trabajadores casuales, los miembros de los departamentos de policía y fuego y los que se emplean en trabajos clericales o de oficinas.

Empleados de los carros eléctricos en Escocia.—Los empleados de la Compañía de Carros Eléctricos de la parte oriental, de New Glasgow, Escocia, han obtenido un aumento de salarios sin ir a la huelga. Los trade unionistas han solicitado del Concejo Municipal del pueblo, se inserte en todos los contratos cívicos una cláusula disponiendo una justa escala de precio y una corta jornada de trabajo.

Los mecánicos en esta sección están desenvolviendo una activa campaña de organización.

La guerra destruye la libertad.— Las enmiendas a las leyes para la defensa del reino, en Inglaterra, suprime un gran número de derechos de que ahora participan no solamente los ciudadanos de Inglaterra sino de los paises europeos, debido a la guerra. Las enmiendas declaran q. constituye una ofensa el que **"alguna persona empleada en algún taller o fábrica, que realice trabajos para algún departamento de gobierno, o para fines de la guerra, abandone su empleo."**

Conquistas realizadas en distintos oficios.—Los trabajadores en cueros, de Wheeling, W. Va., han firmado un contrato estableciendo un salario de $4.50 diarios. Todos los trabajos que se realicen entre las 5 de la tarde a las 8 de la mañana, serán pagados a tiempo y medio.

Se establece que durante el mes de Mayo, los ferrocarriles de los Estados Unidos han hecho arreglos para nuevos equipos—vagones y locomotoras — por el valor de $31,000,000. Esta suma dobla las empleadas en equipos, en meses anteriores.

La comisión de obras públicas, de Poughkeespsie, N. Y., **ha concedido a** los trabajadores el medio día de fiesta el sábado. No será hecha reducción alguna en sus salarios.

Noventa por ciento de los operarios herradores de caballos, de Holyoke, Mass., que han creado una organización y la afiliaron a la Unión Internacional, han realizado su primera conquista de los patronos, obteniendo el medio día de fiesta el sábado por la tarde, sin reducción alguna en sus salarios.

Los braceros empleados por la ciudad de Oklahoma, Okla., disfrutarán de una vacación de 15 días, anualmente. Esta regla se ha hecho extensiva a todos los demás departamentos de la ciudad. La cuestión del costo fué discutida, por los comisionados, pero finalmente convinieron que un hombre que gana $2.00 diarios, tiene tanto derecho a unas vacaciones, como cualquier otro. La resolución fué unánimemente aprobada.

Los clasificadores de botellas, de Detroit, han ganado su huelga por aumento de salarios y reducción de las horas de trabajo.

Varios aumentos sustanciales en salarios, han sido informados de Springfield, O., por las uniones de esta ciudad. Los más notables son los de los Tipógrafos, yeseros y cerveceros. Los salarios han sido aumentados en una proporción de $1.00 a $2.00 por semana.

Los pintores han ganado su huelga y aumentado sus salarios en St. Joseph, Mo. La nueva escala provee un aumento de 5 centavos por hora y la unión queda reconocida, después de años de lucha.

El Secretario Duffy, de la Hermandad de Carpinteros y Ebanistas de América, escribe al cuartel general de la American Federation of Labor:

"Nuestro consejo de distrito de Boston, ha firmado un contrato con la Asociación de Maestros Carpinteros, que dispone un salario de 57 cts. por hora desde Julio 1,1915 a Junio 1, 1916, y 60 cts. por hora desde Junio 1, 1916 a Junio 1, 1916 a Junio 1, 1917. Cinco días constituirán una semana de trabajo durante los meses de Junio, Julio, Agosto y Septiembre.

"Los propietarios de talleres en Filadelfia, quienes firmaron un contrato con la organización de carpinteros, el año pasado, han resuelto mantener el contrato y pagar un mínimo de salarios de 38 cts. por hora.

"Sprinfield, Mo., informa un aumento de Salarios para los carpinteros de 45 a 50 centavos por hora, desde Junio.

"Durante el mes de Mayo se han organizado nuevas uniones de carpinteros en los siguientes lugares: San Francisco, Cal., Rumford, Me., Cayey, Puerto Rico, Penn's Grove, N. J., Thra.., Tex.. y Cusihng, Okla."

El voto directo es un éxito.—"¿La legislación directa es un fracaso?" Esta cuestión ha sido contestada en la negativa por el comité legislativo conjunto de la Federación Obrera de Estado, la Unión de Agricultores, Granjas del Estado, y la Liga de legislación directa, de Washington, por la publicación de estadísticas sobre el asunto.

El comité demuestra que en las elecciones del pasado año, para elegir el senador del Estado, al senado de los Estados Unidos, el senador Jones, que fué el electo, obtuvo 130,479 sufragios, mientras el promedio total de las cinco proposiciones que fueron sometidas dió un resultado de 135,500 sufragios. El gobernador Lister recibió 97,251 votos y la cuestión de disponer auxilio de primera intención a los trabajadores lesionados recibió 143,738 votos. El promedio del voto por el cual fueron electos los actuales oficiales fué de 96,654 votos.

Aumento de inmigrantes en los Estados Unidos.—La inmigración en los Estados Unidos está aumentando según los datos publicados por el Departamento del Trabajo, correspondientes al

(Continúa en la página 4.)

LA VOZ DE PUERTO RICO

(Por Nina Lane McBride.)

En el animado y vibrante drama que se desarrolló en las audiencias de la Comisión de Relaciones Industriales, nada, aparte del Horror de Lodlow, parece haber tocado las fibras del corazón popular como el testimonio de los dos puertorriqueños Prudencio Rivera Martínez y Santiago Iglesias.

Prudencio Rivera Martínez, puertorriqueño de nacimiento, es el Presidente de las Uniones de Tabaqueros. Es un muchacho de rostro serio y ojos melancólicos que siente las tristezas de su pueblo. Tiene la esperanza de que el Gobierno Americano ha de hacer algo por sus compañeros trabajadores. El leyó ante los Comisionados un documento que empezaba solicitando excusas por su manera de hablar inglés, y que no la necesitaba, porque su inglés, lo mismo que su lenguage era bello, y su ligero acento español hacía su protesta más conmovedora. El informó detalladamente sobre la miseria en que se hallan los trabajadores de Puerto Rico La vieja, vieja historia de largas horas de trabajo y jornal mísero; de la maquinaria sustituyendo al brazo, y de los niños desplazando a sus padres en el trabajo. El colocó el torturado y sangrante corazón de los trabajadores puertorriqueños a los pies del pueblo Americano con esta exclamación: "Ayudadnos a ser como vosotros."

Santiago Iglesias es de un caracter distinto, y si fuéramos a creer a los oficiales del Gobierno, es de muy mala especie. Es un perturbador, y a donde quiera que va ha de haber algo enseguida Es español de nacimiento y de oficio carpintero. Por cuestiones políticas tuvo que dejar a España y refugiarse en Cuba donde vivió durante algunos años.

Fué lanzado de Cuba y voló a Puerto Rico donde fué encarcelado, y al tiempo de la ocupación Americana, cuando todos los presos políticos fueron puestos en libertad, el había estado preso durante siete meses.

Viendo la miseria y la indefensión en que se encontraban los trabajadores puertorriqueños, decidió permanecer en Puerto Rico y organizarlos. Esto es lo que ha estado haciendo. Actualmente es Presidente de la Federación Libre de los Trabajadores de Puerto Rico, y editor de **Justicia** periódico obrero revolucionario que se publica en San Juan. La historia q. el refirió a los Comisionados sobre el sistema policiaco de la Isla fué muy parecida a la que refirieron los trabajadores de Pennsylvania sobre la Policía de dicho estado. La isla de Puerto Rico está actualmente, y desde el reciente movimiento de huelga realizado por los campesinos de la Isla atravesando un período muy crítico; un período de persecución general en contra los trabajadores. La policía está acuartelada en las propiedades de los manufactureros de azúcar. Comen y beben a costa de las Corporaciones, montan los caballos y automóviles de las compañías y se les provee de mujeres.

El promedio de salarios que reciben los trabajadores agrícolas es de 45 centavos por un día de trabajo de diez a doce horas. El costo de la vida es más elevado que lo es en los Estados, y por lo tanto las condiciones de vida son necesariamente más bajas. Café sin azúcar ni leche, y un pedazo de "mafafo" regularmente hacen de almuerzo con arroz y habichuelas algunas veces. Los niños de seis a siete años se emplean en la recolección del café. Donde se emplean familias enteras en este trabajo, el café que se recoge se junta con el que recoje el cabeza de familia, y el recibe el salario por todos ellos. Hay tiendas en las haciendas donde se practica el corriente sistema de los dos precios, un precio para los trabajadores y otro para aquellos que no trabajan. Cientos de acres de tierra se ceden a las Corporaciones, mientras el pobre pueblo no tiene derecho a ellas. Las manifestaciones de los trabajadores huelguistas están prohibidas, de la misma manera que está abolido el derecho de reunión pública y la libertad de palabra. De hecho, todas las reuniones de más de cinco personas están prohibidas, y es muy corriente meter a la cárcel a cualquier persona acusada de cualquier tontería o sin haber hecho nada. Ambos, el señor Iglesias y el señor Martínez están bajo fianza esperando un juicio por supuesto motin en un meeting disperso por la policía en Ponce. El resúmen en 6 trabajadores muertos por la policía, muchos heridos y ciertos de encarcelados.

(Reproducido de "The International Socialist Review.")

A VOICE FROM PORTO RICO

(By Nina Lane McBride.)

In the living, pulsing drama, which was unfolded at the hearings of the Industrial Relations Commission, nothing, aside from the Lodlow Horror, seemed to touch the heart cords of the public as did the testimony of the two Porto Rican workers, Prudencio Rivera Martínez and Santiago Iglesias.

Prudencio Rivera Martínez, a Porto Rican by birth, is the President of the Cigar Makers' Unions. He is a serious-faced, sad-eyed boy, who feels the sorrows of his people. He has hope that the American Government will do something for his fellow workers. He read a paper to the Commissioners, prefaced with an apology for his English, which was not needed, as his English, as well as his language, was beautiful, and his slight Spanish accent but made his appeal the more pathetic. He detailed the misery of the workers of Porto Rico. The old, old story of long hours and poor pay; of the machine displacing the man, and the little children taking the places of their mothers. He laid the bruised and bleeding heart of the Porto Rican workers at the feet of the American people with the cry, "Help us to be like you."

Santiago Iglesias is of a different type, and if the Government officials are to be believed, a very bad sort. He is a trouble maker and where he goes trouble is soon to follow. He is a Spaniard by birth and a carpenter by trade. He was forced to leave Spain for political reasons and took refuge in Cuba, where he remained for sometime. He was driven from Cuba and fled to Porto Rico, where he was imprisoned, and at the time of the American invasion, when all political prisoners were freed, had served seven months.

Seeing the misery and the helplessness of the Porto Rican workers, he decided to remain in Porto Rico and organize them. This he has been doing. He is now President of the Free Federation of Labor, and editor of "Justicia," a revolutionary labor paper published at San Juan. The story he told the Commissioners of the police system of the Island was very much the same as that told by the Pennsylvania workers of the Pensylvania State Police. The Island of Porto Rico is just now, since the new movement of the general strike of the country workers, undergoing a very critical period; a period of persecution of the laborers generally. The police are quartered on the property of the Sugar Manufacturers. They eat and drink at the expense of the Corporations, ride the companies' horses and automobiles, and women are supplied them.

The pay of the agricultural worker averages about 45 cents per day of ten to twelve hours. The cost of living is higher than it is in the states, so necessarily the standard of living is very low. Coffee, without sugar or milk, and a piece of banana often suffices for breakfast with sometimes rice or beans. Children are put at coffee picking at the age of six and seven years. Where whole families are employed, the pickings are thrown in with that of the man, and he receives the wages. There are plantation stores where the usual two-price system prevails — one price for the workers and one for those not employed. Hundreds of acres of land are granted to the corporations, while the poor people have no acces to the lands. Parades of striking workers are forbidden, as is freedom of speech and free assembly. In fact, gatherings of more than five persons are forbodden, and imprisonment on any or no charge is a common thing. Both Mr. Iglesias and Mr. Martínez are out on bail, awaiting trial for riot excited by the police at labor meeting of Ponce.

La Federación Libre y los Profesores de Puerto-Rico.

Ha por espacio de dos semanas, y en un artículo inserto en "Justicia" bajo el rubro de LOS MAESTROS Y SU ASOCIACION, se llamó la atención a todos los maestros de Puerto Rico para que sin ambajes ni rodeos de ningún género, y olvidando la indiosincracia de nuestro pueblo viniéramos a formar parte de esta agrupación en cuyo seno los derechos que actualmente se le conculcan a los maestros, pudieran éstos reclamarlos exentos de perder sus certificados.

Seguramente que este artículo surtió efecto en aquellos que como yo; despejados de ideas burocráticas aceptamos a las evoluciones económicas de nuestra clase cuando éstas al llevarse a efecto van encaminadas a un feliz fin práctico; pero no así a todos aquellos maestros que censuran y critican apasionadamente todas las evoluciones económicas de las diferentes colectividades de la isla.

ETERNOS ESCLAVOS.

Ha días hablaba con un maestro el que como yo opina que los profesores puertorriqueños deben agruparse a la Federación, pero de pronto me dice: "Opino como usted pero es imposible que nosotros vayamos a formar parte con una Asociación de Obreros que no son nada más que incendiarios y criminales foragidos."

Juzgue el país como se expresó un profesor de Instrucción Pública, explotado por cierto.

No pude menos sino contestar a tal aberración, manifestandole que la Federación Libre no alberga como otras colectividades económicas, seres depravados y criminales que constantemente están luchando para que el pueblo sea el eterno burro de carga y el vil esclavos y sí que la Federación Libre, a juzgar por todos los procedimientos que había observado en la misma, tendían éstos a hacer que todas las clases asalariadas experimentaran el placer y la dicha dentro de principios morales y honrados.

No hay redención posible para las clases profesoradas mientras no desaparezca de sus conciencias ese defecto de la raza que hace a los pueblos distanciarlos y sumirlos en la más abyecta forma de la estupidez.

Verdad es que dentro de las clases Obreras de Puerto Rico (como en las clases aristocráticas, y conste que fuí de los aristocrátas) existen ciertos elementos que no están preparados moralmente, y que dentro de estas mismas clases hay seres que perpetran crímenes, pero éstos son llevados a efecto por la miseria; creadora directa de todos los delitos; pero esto no significa que la Federación Libre este compuesta de hombres pervertidos y criminales.

Dentro de la Federación Libre de los Trabajadores de Puerto Rico tenemos por lo general a todos sus elementos propagandistas seres educados moral e intelectualmente, buenos padres de familia, nobles esposos, y ciudadanos fieles y extrictos cumplidores de la ley, cuando es esta justa y equitativa.

Así pues; señores Maestros portorriqueños vosotros poseeis claros cerebros teneis el poder de la voluntad, venid a formar parte de esta Agrupación que en no lejano día os convencereis de, que la propaganda hecha en contra de la Federación y sus hombres, no es nada más que el producto de la INFAMIA LA CALUMNIA.

Reid y despreciad a todos aquellos artículos periodísticos y propagandistas venales; ellos tratan de tergiversar nuestras doctrinas, nos presentan ante la faz de todos los pueblos como asesinos; hacen de nuestras hermosas prédicas doctrinarias principios contrarios a la moral, pero éstos argumentos obedecen a un efecto determinado

¿Sabéis cual es? Desvirtuar la opinión pública de manera que forme conceptos odiosos para aquellas instituciones que ostentan preceptos hermosos y nobles y, que van encaminados con sus ejemplos a hacer que desaparezca eternamente el dolor y la miseria de los hogares Obreros.

He podido comprender que a todas las cuestiones económcias que atañan directamente a las clases asalariadas del país son obstaculizadas por un sin número de engreidos mandarines, eternos escollos del PROGRESO.

Pero no importa; ALEA JACTA EST. El momento llegará, conciencias obreras se están formnado, y que en no lejano día se impondrán de una manera heróica ante todos aquellos CACIQQUES y BURGUESES que creen la emancipación Obrera como una cuestión mitológica o producto metafísico.

Venid queridos compañeros profesores, agrupaos cívicamente en la Asociación más digna, honrada y noble de Puerto Rico.

No os avergonceis por que seais confundidos con las clases asalariadas, por que éstas son dignas y honradas, como lo son también sus ideales económicos.

De Maestro a Torcedor.

Juncos, P. R.

Panaderos de San Juan.

A los veinte días del mes de Junio del mil novecientos quince, reunidos en Asamblea general el cuerpo directivo de la Sociedad LA CONCORDIA, y a propuesta de compañero Juan Pérez, fue nombrado por mayoría de votos para Presidente, el compañero Ramón Nieves; Alfonso Maldonado, Vice-Pres. Juan Pérez, Tesorero; Ramón Rivera, Secretario.

Vocales. Ramón Rosa, Heraclio Soriano y Santiago Pagan.

Además fué nombrado un Comité de propaganda, compuesto de tres miembros. Salieron por mayoría de votos: Luciano López, Pres. Juan Pérez y Diego Montes de Oca.

Se procedió a la toma de posesión del cuerpo directivo. Y a propuesta del compañero Juan Pérez, pidió se discutieran las bases que han de servir de constitución, por la cual tendrán que regirse los miembros de la Sociedad. La cual será impresa y dada a cada uno de los miembros.

El compañero Juan Pérez hizo uso de la palabra para exponer a la consideración de los concurrentes la gran necesidad que hay de formar una fuerte y vigorosa Organización del Oficio, y la gran necesidad que hay de contar con el apoyo directo de la Federación Libre de los Trabajadores de Puerto Rico, pues ha sido hasta la fecha la única institución que ha sostenido en buena lid todas las contiendas en contra de sistema capitalista y opresor.

Esta recomendación hecha por el camarada Pérez, tuvo buena acogida.

Dijo ademas, que para conseguir más salario, menos horas de labor y más consideración y respeto por parte de los patronos, se hacía necesario las buenas relaciones entre todos los oficios para el gran momento de la lucha, e implantar tan sábios y humanos principios de Justicia.

Los panaderos de San Juan, Puerta de Tierra y Santurce, trabajan en su inmensa mayoría, no como hombres libres y si como esclavos, pues rinden una labor que fluctua entre 14 a 24 horas, sin que tengan oportunidad de acariciar sus niños, y hacer que su hogar sienta directamente la influencia de sus consejos, y robándoles el tiempo que pudieran emplear para obtener estudios que les dieran buenos conocimientos, y todo ello por el raquítico salario de $1.00 a $1.50. En as Tahonas en que se trabajan dos amasijos y hasta en la que se trabajan 3, que invierten en ello el día y la noche $2.25.

Expuso además la conveniencia que es para todos los que integramos el oficio; trabajar en Tahonas tal cual las reglas sanitarias demandan, pues asegura no solo la salud del panadero, si que también la de los ciudadanos consumidores, que en su mayoría son trabajadores también.

Y para terminar pidió a los compañeros presentes, enviar una felicitación al Jefe de Sanidad, Dr. Lippitt, por la buena labor que viene realizando en tal sentido. Sobre los últimos acontecimientos habidos entre patronos y obreros; los beneficios alcanzados por los compañeros de Cabo Rojo, y la poderosa influencia de las Uniones de panaderos de Buffalo, para implantar allí las reformas que actualmente ha puesto en vigor el Departamento de Sanidad de Puerto Rico.

La Asamblea terminó a las dos de la tarde de la fecha antes transcrita, de lo que hoy doy fe y certifico.

Pres. Ramón Nieves.—R. Rivera, Sec. de Actas.—J. Pérez, Tesorero.

Se ha hecho Justicia

Ponce al día.

Esta es la frase que en todas partes oimos con motivo del fallo dado por la Corte de Distrito en el caso seguido contra Santiago Iglesias y otros leaders obreros, acusados de motín, caso que terminó de verse ayer en dicho tribunal.

Tanto del Juez Sepúlveda como del Fiscal Torres Grau en todas partes escuchamos elogios por la discreta actitud en que se mantuvieron durante el curso de los debates, atentos solo al prestigio de la Justicia por ellos tan dignamente representada.

La rectitud e imparcialidad de estos dos prestigiosos funcionarios son firme garantía para el pueblo.

Nosotros les felicitamos y hacemos llegar hasta ellos estas impresiones recogidas entre las multitudes populares.

("Del Aguila de Ponce".)

La Conspiración de Juncos DESTRUIDA.

Nueva investigación ordenada por el Attorney General.

La cuestión de Juncos, ha ido poco a poco aclarándose. La horrible conspiración alegada en contra de la excelsa figura del Hon. Alcalde de Juncos y otros funcionerios públicos, que reportaron los telefonemas y telegramas a la prensa de San Juan, ha quedado practicamente destruída, debido a una nueva investigación realizada por el Departamento de Justicia, que fué hecha por el Fiscal Figueras.

La institución del trabajo, la American Federation of Labor, está desde luego preparando un BRIEF, en que vendrán a la luz pública ciertos hechos abusivos y despóticos realizados en contra de los trabajadores organizados de Juncos, y que servirán de base para una completa investigación en el futuro, y que pondrán de relieve la manera de impartir justicia y tratar imparcialmente las cuestiones de ciertos funcionarios públicos.

La conspiración no podía subsistir, porque desde el primer momento se vió que todo era pura fantasía, creación de una mente apasionada y calenturienta. Un hombre que se vé de pronto atacado y se defiende, es toda la base del pleito, que sirvió para hacer circular por el alambre del teléfono toda una historia, una leyenda de planes infernales fraguados en la sombra, en contra de la apreciada vida, que Dios conserve muchos años en salud, del Hon. Alcalde de Juncos, Dr. Barreras, y de otros funcionarios y llevar a la cárcel a los **leaders** del movimiento obrero de Juncos.

De manera, que cuando el Fiscal Figueras, cumpliendo instrucciones del Departamento de Justica, de Puerto Rico, tomó en sus manos para examinar A FONDO las piezas de convicción de la terrible conspiración de Juncos, se vió precisado a poner en libertad al venerable luchador y mantenedor del movimiento obrero organizado de Juncos, camarada J. Ma. Pereira, a Ochart se le fijó una fianza de $1,000 por acometimiento y agresión grave, y los otros temibles foragidos, luchadores del movimiento obrero, fueron puestos bajo fianzas de $100.00 por supuestos disparos de armas, quienes probarán su inocencia ante los Tribunales.

Están pues en libertad bajo una acusación pueril, Eloy Franqui, Ocaña, Pullicer, Martínez y Piñero.

Así son los hechos, y esos son los resultados.

Y poco faltó, para solicitar garantías de las autoridades nacionales, como ocurrió en el caso de la huelga agrícola, y que sirvió de base para cometerse los hechos más horribles que registra la historia de este país. El golpe iba directo a la destrucción de las organizaciones del trabajo de Juncos, deseo porque ha luchado la administración hereditaria del cacique Barreras.

Por esta vez, fracasó el plan. Más, no hay duda que surgirán otros y otros. Es la eterna historia de la burguesía, tratando de aplastar donde quiera que se levantan las organizaciones del trabajo, su influencia y su poder. No existe el privilegio, el vasallaje, el abuso de poder y autoridad, que fué la norma seguida por la pasada dominación en el país.

Vivimos bajo la democracia americana, pero se practica el antiguo procedimiento monárquico, del cacique amamantado e histérico, que no ha podido asimilarse al nuevo orden de cosas. Las organizaciones del trabajo, le enseñerán a ser más comedidas, y más respetuoso de la ley y de los derechos de los ciudadanos.

El cacique Barreras posee en San Juan una casa de $34,000. Debiera venirse a vivir a ella.

Es cuestión de tiempo.

El Partido Socialista y la Federación Obrera de Puerto Rico.

Opinión Errónea de un Escritor Español.

En una correspondencia que desde Alcundia, Valencia, España, envía el camarada Enrique Llobegrat al periódico obrero de la Habana "El Dependiente," dice lo que sigue con referencia a la huelga y la Federación Libre:

"Lo más admirable de esta vasta agrupación (se refiere a la Federación Nacional Agrícola Española) es que, al revés de la de Puerto Rico, que le han infiltrado el caracter de partido de clase adherida a la Federación Americana, y que por su caracter político sin duda, fracasó en su edificante huelga de 20,000 campesinos sublevados espontáneamente, sino en esta Federación (en la de España) campa, en toda su basta organización, la tactica netamente sindicalista, la de la "acción directa" sin sociedades a base múltiple.

Hasta aquí el escritor.

Sin duda el camarada Llobegrat ha sido informado por la prensa capitalistas del movimiento de huelga que sostuvieron los trabajadores agrícolas de este país, cuando dice que este fracasó.

Aquel movimiento de huelga más hermoso que hemos visto en Puerto Rico y a pesar de los atropellos policiacos y gubernamentales, los huelguistas alcanzaron una parte de lo que pedían, que era: más salario y menos horas de trabajo. Los huelguistas eran cerca de cuarenta mil y no veinte mil como dice el camarada Llobregat. Cuarenta mil obreros agrícolas en huelga, que han hecho que el gobierno central de Washington y en su nombre el Comité de Relaciones Industriales, revise y estudie el proceso histórico de este gran movimiento de las fuerzas obreras de Puerto Rico, para poner freno a las autoridades insulares.

El camarada Llobregat parece creer que en Puerto Rico hay una Federación agrícola separada de los demás oficios.

En Puerto Rico lo que hay es la Federación Libre de los Trabajadores, bajo la cual se agrupan los hombres y las mujeres de todas las ocupaciones, artes y oficios, constituidos en sus respectivas uniones locales.

Las locales forman parte directa de las uniones Nacionales internacionales de los Estados Unidos y el conjunto total de las locales forman la Federación Libre, que está afiliada a la más potente y sabia sociedad obrera del mundo: la American Federation of Labor.

Los campesinos no estaban organizados al tiempo de estallar la huelga, ni aún lo están, pues solo hay pequeñas locales constituídas. La Federación Libre o sus hombres tomaron la dirección y prestaron sus servicios espontáneamente. Muchos fueron denunciados y bajados de las tribunas por la policía. Al camarada Santiago Iglesias lo hicieron descender de la tribuna en Ponce, por que acusó a la policía de comer y vivir en las Centrales azucareras. Allí mismo fueron encarcelados y denunciados por motín Iglesias, Prudencia Rivera Martínez, Manuel Texidor, Santiago Carreras, Francisco Paz Granela y otros todos oradores y propagandistas de la Federación y el 27 del corriente mes de Julio se vió la vista del juicio en la Corte de Ponce absolviendo a todos los procesados.

En el llamado motín de Vieques murieron CUATRO HUELGUISTAS y en el de Ponce UNO, a manos de la POLICIA.

* * *

Dice el camarada Llobregat que le han infiltrado caracter de partido de clase, adherido a la Federación Americana.

Llobregat, seguramente no conoce el movimiento obrero ni político que desde hace 18 años se viene desarrollando en Puerto Rico, aquí no hay más que la Federación Libre afiliada a la American Federation of Labor y esta no es una organización política.

Combate a sus enemigos y defiende a sus amigos donde quiera que ellos estén. En sus convenciones no admite representaciones de partidos políticos ni aún el socialista. De ella pueden formar parte todas las razas, colores y creencias.

Es una institución que sostiene una revolución contínua y permanente en contra de la explotación capitalista y es el dique de contensión que detiene la corriente al egoismo del capital absorvente.

Vigila a los tiranos para que no abusen con las clases obreras.

Tanto caracter y tanta fuerza ha llegado a alcanzar que la respetan hasta sus propios enemigos.

La Federación Libre de Puerto Rico sigue la misma tactica; pero tampoco es un partido político.

Lo que hay es lo siguiente, camarada Llobregat: Fué tanto y tanto lo que el gobierno y los patriotas criollos atropellaron y burlaron a los huelguistas y a la clase trabajadora en general; fué tal la burla y el escarnio que hizo la legislatura insular de las peticiones de justicia que el camarada representante obrero Julio Aybar, a nombre de la razón y del derecho hiciera; fué tal la risa y la mofa de la infame burguesía de este país a las solicitudes de los obreros, que estos, en justo castigo, han creido oportuno atacarle en sus propias trincheras, donde más les duele, y se han constituído en partido de clase, para luchar con ellos en las urnas electorales.

El grito es: **Huelga Económica y huelga del Voto.** Pero este partido no tiene nada que ver con la Federación Libre.

Pablo Vega Santos.

VIDA INTENSA OBRERA EN PONCE.

Con motivo del ruidoso juicio por Motín Policiaco, los camaradas Organizadores Emilio Fariza, Piris, S. Alonso, y otros han hecho una verdadera campaña de propaganda en el "Teatro Venus". convertido en Templo del Trabajo de Ponce.

El Lcdo. Tormes, y su distinguida hermana señora Tormes, que estudia leyes, dispensaron una excelente acogida a los obreros de San Juan, Mayaguez, Arecibo, y Guayama que asistieron a los juicios.

En las noches del lunes, martes y miércoles últimos, se verificaron conferencias y meetings en Ponce, en donde tomaron parte el Lcdo. López Landrón, Rivera Martínez, Texidor, Carreras, Aybar, Fariza, Iglesias y otros.

El Delegado López Díaz, que está aspirando a Jefe de la Policía, va a publicar un periódico para defender al Cuerpo. López Díaz será el Mesías policiaco. Ahora si que se salvan los guardias. Como que tendrán que sacar algunas habichuelas de su estómago, para mantener el periódico y preparar la jefatura.

Telegramas.

Guayama, July 27, 1915.

Mr. SANTIAGO IGLESIAS,
Corte Distrito,
Ponce, P. R.

Estamos vuestro lado como víctimas sistema social imperante puertorico. Confiad justicia si ella existe.—SIMEON S. PICA, PATRICIO CORA, EUGENIO ORTIZ.

Vega Baja, 29-7-1915.

SANTIAGO IGLESIAS,
Editor "JUSTICIA",
San Juan, P. R.

Trabajadores Vegabajeños felicitan leaders obreros absueltos en Ponce, estamos satisfechos.—EURIPIDES ROJAS.

Arecibo, 28 July, 1915.

"JUSTICIA",
San Juan, P. R.

Movimiento obrero Arecibo felicita calurosa y entusiastamente absolución leaders federación libre por tribunal de Ponce. Al fin la justicia se coloca en favor de la inocencia.—NEMESIO MORALES, Corresponsal.

Arecibo, 28 July, 1915.

SANTIAGO IGLESIAS,
San Juan, P. R.

Reciba nuestra felicitación por la completa absolución en favor leaders federacionistas, unión dependientes.—LORENZO COLON PADILLA, Presidente.

Arecibo, 28 July, 1915.

"JUSTICIA",
San Juan, P. R.

Unión Obrera Central se regocija por triunfo obtenido absolución leaders obreros asunto Ponce.—JUAN C. RIVERA, Presidente.

Arecibo, 28 July, 1915.

"JUSTICIA",
San Juan, P. R.

Camaradas socialistas Arecibo creyeron inocencia acusados en Ponce y cebran absolución procesados. Esperamos igual suerte corran camaradas de Juncos.—F. M. ROJAS, Corresponsal.

"JUSTICIA" es el periódico de los trabajadores, para los trabajadores y por los trabajadores que eleven la dignidad de su hogar, y preparen con su labor santa un nuevo mundo mejor para sus hijos.

¿Por qué hay tantos Hombres Sin Trabajo?

Por centenares, en campos barrios y ciudades, están los trabajadores sin empleo.

Ningún oficio ha quedado exento de la crísis.

Tipógrafos, Prensistas y Encuadernadores: son parados por la aplicación de la maquinaria, otros rebajados en sus salarios, que de ordinario han sido muy cortos: el personal de imprenta sufre honda crísis al presente, y el mañana es mayor perturbación, frente a la inmensa introducción de obras, que pueden hacerse en el país, y vienen del exterior a la rústica y encuadernadas. Además timbres, folletos, e impresos de uso comercial e industrial, también son importados, sin que en ello se tenga mas **ventaja** que el interés de la ganancia, que obtienen los comisionistas importadores.

Albañiles: están hace algún tiempo atravesando la peor de las situaciones. el paro forzoso y la reducción de salarios. es causada por la sustitución en las edificaciones, del ladrillo y la piedra, por el nuevo sistema de bloks y cemento armado; estas construcciones de acuerdo con las condiciones climatéricas de este país, no son más sólidas, y por tanto no ofrecen la garantía, de las obras y edificaciones de ladrillo y piedra, por lo cual se deduce, que los propietarios y más que éstos los albañiles son perjudicados y explotados. por la **patulea** de constructores, que venimos sufriendo, que edifican a cualquier precio, anulando los brazos, importando cemento y hierro del exterior, y exponiéndonos a una catástrofe el día que un San Ciriaco, desate sus furias sobre nuestra Ciudad. puesta por gracia de Dios, como un cascarón de nuez, entre el golfo del océano atlántico y el Mar Caribe.

Carpinteros: como oficio constructor y auxiliar de los albañiles, anda por el mismo escabroso camino: puertas, persianas, y casas hechas. son importadas; sobran los carpinteros, no se necesitan mas hombres baratos que manejen el serrucho y el martillo, para el trabajo de "corte y clava".

Herreros: también están casi suprimidos, con un maestro y muchos **peones** basta para montar la importación abrumadora de maquinaria; los miles de automoviles que se importan, y cruzan nuestra isla. cuando se descoponen no necesitan herreros ni mecánicos. las piezas rotas del motor vienen de repuesto, el chauffer que guía el carro, sirve de mecánico...,

Y para que la relación no sea una lata abreviarémos:

Los sastres, los deja sin trabajo la ropa hecha.

Los Barberos, las cuchillas de afeitar.

Los zapateros, la colosal maquinaria que abarata el mercado.

Los Pintores, las construcciones de cemento.

Los Tabaqueros las máquinas y los Trusts.

Los agrícolas, además del maquinismo. la combinación y confabulación. de los dueños de las tierras y de las máquinas.

¿Quién más? El país, entero, hombres. mujeres y niños. pereciendo oprimidos por la miseria resultante de la distribución concertada, de la explotación más inícua del mundo.

¿Qué hacen para remediar este estado, nuestros estadistas y hacendistas patriotas, nuestros directores políticos de uno y otro partido?

Tres cosas: nada, nada y nada. ¿Qué debemos hacer los trabajadores mismos?

Tres cosas también:

Primero: Organizarnos.

Segundo: Apoderarnos de la legislatura.

Tercero: Desquitarnos de todas las opresiones sufridas; y revolucionar arriba, en el medio y abajo.

Libertad Alvarez.

IMPORTANTE ASAMBLEA GENERAL DE UNIONES Y UNION OBRERA CENTRAL DE SAN JUAN, P. R.

En los salones de la Federación Libre, Rafael Cordero No. 60, (altos) a las 8 de la noche.

A todos los delegados, oficiales y miembros de las Uniones afiliadas a la Unión Obrera Central de San Juan, Puerto Rico.

Estimados amigos:

La noche del lunes 2 de Agosto y a las ocho de la noche se celebrara una importante Asamblea de la Unión Obrera Central, con asistencia de los oficiales y miembros significados de las Uniones, para tratar y resolver los particulares siguientes:

1. Labor realizada por los Comités permanentes de la Unión Obrera Central, a fin de sumar el mayor número de trabajadores a las Uniones existentes y crear otras nuevas.

2. Miseria y falta de trabajo, apesar de haber producido el país más de $50,000,000, que es la producción mayor que registra su historia.

3. Defensa Insular y Nacional, de las aspiraciones y demandas de las masas productoras portorriqueñas, y prepararnos para enviar una nutrida repesentación ante el Congeso de los Estados Unidos, a defender nuestros derechos como ciudadanos.

4. ¿Debemos celebar el "Labor Day"?

4. Recursos y medios para hacer la campaña de organización y defensa general.

Y otras importantes cuestiones. Todos los miembros deben acudir a esta Asamblea, que es de la mayor importancia y urgencia. La apatía debe ser echada a un lado. La energía y el entusiasmo debe surgir de nuevo. Necesitamos hacer un pueblo viril, y el ejemplo debe comenzar por nosotros. Los tiempos que corremos demandan un sacrificio mayor de energías, y debemos hacerlo. Esperando verles a todos, permanecemos vuestros fraternalmente,

F. Paz Granela, Sec.
Rafael Alonso, Pres.

FRUCTIFERA EXCURSION.

De tal puede calificarse la efectuada a la aldea de Loiza, el Domingo 25 de los corrientes por los propagandistas de la Federación Libre, como a las 3 de la tarde de dicho día, partió de San Juan un Auto conduciendo a los oradores que habían de tomar parte en aquel grandioso acto de propaganda y organización preparado y organizado por los camaradas entusiastas de aquel simpático pueblo.

Era tal el entusiasmo que reinaba en aquel pueblo por escuchar una vez mas las prédicas santas de redención, que al llegar el auto al barrio de las Cuevas, ya estaba allí un numerosisimo contingente de camaradas reunidos en ordenada manifestación, esperando a los oradores, y a los acordes de la Marsellesa regresaron al pueblo donde habría de llevarse a efecto el Meeting.

Una vez en la plaza de aquel pintoresco poblado, y cuando esta se hacía escasa para sotsener la inmensa muchedumbre, la música nos dejó oir sus alegres y evocadoras notas tocando bellas danzas y ligeros Vals. Da comienzo al aoto el consecuente y entusiasta luchador, Juan Rosado Fuentes, fué una aprtura sinceramente hecha, le sigue en el uso de la palabra nuestro camarada de San Juan, Santiago Carreras este compañero nos hizo un discurso de tonos mesurados y doctrinarios, sube a la tribuna el digno camarada, Luis F. Quiñones, el tono de este compañero fué por demás convincente, cuando termina dicho camarada la orquesta hábilmente dirigida, deja oir alegres notas y terminado que hubo esta, se dirige a la multitud el ilustre en las ideas, el camarada Lcdo. L. Landrón, del discurso de este todo cuanto dijéramos resultaría poco, ya lo conocemos. La orquesta regala numerosos sentimientos con las notas de la Marsellesa y al concluir hace uso de la palabra el Maestro camarada Santiago Iglesias, el discurso de este compañero fué corto, pero impregnado de las más hermosas ideas de unión y de organización, repleto de enseñanzas para los explotados.

Con el discurso del compañero Iglesias, termina el Meeting dentro del mayor orden y entusiasmo, de allí, nos trasladamos a la casa del compañero Cárlos Escobar, donde fuimos obsequiados sino suntuosamente, si fraternalmente, en aquel digno hogar en contramos las mayores atenciones tanto de este compañero como de su simpática familia.

Llamamos fructífera esta escursión y en realidad lo ha sido, pues notamos por el entusiasmo de aquellos camaradas que las ideas de humanidad universales han encontrado un campo enteramente abonado para dar ópimos frutos.

Serían las diez P. M. próximamente, cuando tomábamos el auto para regresar a nuestros hogares satisfechos y contentos tanto por las atenciones recibidas como por estar convencidos de que dejábamos allí hombres como Escobar, Rosado, Fuentes y otros no menos entusiastas los cuales son dignos mantenedores de la pureza de nuestros ideales.

Loiza estará siempre con por y para los obreros, pese a quien pese.

J. Núñez

Tipografías por dentro

—¿Te has fijado Tribilín, como andan esas Tipografías?

—Amigo Lingote, las Tipografías no son otra cosa más que lo que los Tipógrafos quieren que sean. Es lo mismo que el refrán de los Pueblos tienen el gobierno que se merecen.

—Pero, es que el número de tuberculosos que se dá ahora en los Talleres, nunca se había visto ni registrado.

—¿Qué quieres? Háblale a un tipógrafo de organización, para armar mucho ruido y después resultar todo humo, y verás lo que te dice.

—Pero, apesar de eso algo hay que hacer. Fíjate en la suciedad de esos talleres, en el amontonamiento de cajas y mercancías entre los chivaletes y después el polvo que tienen las cajas reconcentrados. Todo eso es una amenaza a la salud.

—Eso crees tú. Pero, para los tipógrafos no es nada, chico.

—De manera, ¿que no se puede hacer nada:

—Lo que tú me dices es simplemente una cuestión de atacar exclusivamente a los patronos, y la verdad es que los verdaderos responsables no son los patronos, ni la sanidad, sino lo mismos tipógrafos. Eso es como aquel que vive una casa que no tiene un servicio sanitario decente, y se la pasa clamando la sanidad, cuando los vecinos son los que deben reunirse y compeler al casero, ya que tan caro le pagan la casa, a que la tenga en condiciones de ser habitable. Así es como se ayudan las medidas sanitarias. Y eso es lo que tienen que hacer los tipógrafos.

—Es verdad. Pero la cobardía moral, les imposibilta de hacer ese trabajo.

—Y si ellos no se revelan, ¿qué hemos de hacer nosotros? Todos sabemos que hay talleres donde no existen filtros, ni lavamanos, ni limpieza ni aseo de ningún género. Que eso es lo que produce el mayor número de tuberculosos. Pero, están acostumbrados a trabajar así, entre los miasmas, y se necesita una gran cantidad de energía y paciencia, para demostrárselo. Y eso que no son campesinos.

—Y que a este oficio se le diga que marcha a la cabeza de la civilizacón y el progreso.

—Vamos déjate de músicas celestiales. Ahora mismo les acaban de rebajar los salarios a un gran número de tipógrafos y a otros los han dejado sin colocación, y busca a ver dónde encuentras la protesta. El que se quedó está pensando en **asegurarse**, si es asegurarse ganar el salario de $8.00, 9.00 y $10.00 semanales, como regla general, porque hay quien no gana más que seis y siete dólares.

—Y ¿cómo es posible que puedan vivir con un salario tan mezquino?

—Eso es lo que no he podido descifrar. Porque aquí donde la vida es dos y tres veces más cara que en los Estados Unidos, no se compagina que u hombre pueda vivir humanamente con tal salario. Desde luego, viven muriendo. El tipo mínimo que un hombre necesita para llenar las necesidades del hogar, es de $1.50, de manera que debe ganar de 2.50 a $3.00 diarios, para poder atender a las demás atenciones imprevistas. Pero, la patria, reclama, desde que Colón descubrió esta isla, si es que existieron o vinieron tipógrafos con él, ese sacrificio. Cuando se mueran los que más han servido, o más brutos han sido en dar su salud y su vida por el engrandecimiento de las grandes empresas tipográficas, entonces, en los rotativos, les ponen una gacetilla expresando que fué un buen hijo del trabajo, un artesano digno de mejor suerte, que trabajo y se afanó hasta los últimos momentos, porque realmente, no podía ser de otra manera no teniendo a nadie que le entrase o le enviase un centavo a su casa.

—Siempre creí que los tipógrafos eran los que mejor estaban en Puerto Rico, porque precisamente este oficio, es el que mejores salarios disfruta en todas partes del mundo por su posioión, por los conocimientos que deben tener, etc.

—Aquí se cuecen habas como en todas

—Aquí se cuesen habas como en todas partes. Eso de la ilustración, y de los conocimientos, es una mentira convencional. Para los dueños aquel que más aparenta hacer y querer a los amos, ese es el preferido, porque en caso de huelgas, es o será uno de los instrumentos que utilizará la casa en contra de los operarios dignos. El conocimiento, no es una necesidad. Siempre que sepa matarse como un bruto, eso es lo que necesita.

—Y entonces, ¿cóma hemos de arreglar eso?

—No hay más que un remedio: la organización. No existen otros específicos ni otras panaceas. Como cada vez se aprieta más y las condiciones de la vida son mas exigentes, llegará el momento en que salten, y entonces es el momento propicio para establecer las condiciones que la civilización demanda.

—Pero, eso es mucho seperar.

—No lo crea. En cierta ocasión, y en una ciudad del Continente, fué a organizarse un tipógrafo. Como tuviera que esperar un cuarto de hora a que el Secretario se desocupase para atenderle se disgustó y se fué hácia el Secretario diciéndole que estaba cansado de esperar. El Secretario le miró tranquilamente, y le dijo, más he tenido que esperar yo por ustedes y sinembargo no me he cansado. Hace quince años le aguardaba, y ahora, porque ha tenido que esperar quince minutos se disgusta.

—Desde luego, después de años de espera de propaganda en q. el Secretario se quemó las pestañas, venirle con eso, tenía que darle esa lección.

—Pues, eso mismo está ocurriendo en Puerto Rico. Nosotros no hacemos más que repetir año tras año, la organización es la única arma de defensa con que cuentan los trabajadores. Aquí cae uno minado por la tuberculosis; allá a otro lo dejaron cesante, por economía y cubren su puesto con un aprendiz; más allá los tratan como animales; y así sigue y cuenta, y la pasividad parece ser la norma o la condición de los tipógrafos. Sufren pasivamente todo, y cuando uno salta, o resulta demasiado activo en mejorar las condiciones del oficio le hacen saltar y lo boicotizan ¿Los patronos?

—Sí, los patronos, pero los principales instigadores y auxiliares en ese trabajo, son por desgracia tipógrafos. Oh, hablar mal del amo, ¡qué herejía! Y no obstante, eso es lo que sienten interiormente, pero no se atreven a demostrarlo, y solo en los corrillos, en la Plaza, o en cualquier otro lugar, es donde, entre compadres, dan rienda suelta a sus sentimientos y se lamentan entonces, de sus pesares. Nada, que a los tipógrafos es a los primeros que hay que meterles, para que se muevan y sacudan la apatía que les envuelve.

—Y si no hacen nada por el oficio la sepultura dará cuenta de ellos, y nunca podrán ocupar la verdadera posición, que debe ocupar el oficio que ejercen.

Tribilin.

Salvajada Policiaca

EL GUARDIA MOREIRA.

Nos dicen de Vieques, que el Guardia Moreira, uno de los que fué calificado por "El Tiempo", como un HEROE, por haber disparado sus armas en contra de una manifestación pacífica de campesinos huelguistas, causando la muerte de cinco hombres y varios heridos, con su compañero Brignoni, y por lo cual "El Tiempo", propuso se le concediese una **Cruz de Mérito**, acaba de realizar otra espantosa hazaña en la persona de un infeliz carpintero de Vieques que se hallaba bañando en el mar.

Este carpintero, a quien se confundió según se dice, con un prófugo recibió numerosos macanazos y tiros del HEROE de "El Tiempo".

El carpintero Ezequiel es un hombre apreciado por la comunidad de Vieques, y no había cometido ningún otro delito que el de estarse bañando, según el guardia Moreira, en contra de una ordenanza municipal---

El guardia Moreira cree ya tener permiso para matar desde que "El Tiempo" le concedió la **Cruz de Mérito.** Esperamos detalles.

Correspondencia de la Isla.

ARECIBO.

Después de leer en la prensa la noticia del cierre de la fábrica principal y Branches de la P. R. A. T. C. Que dirán los torcedores de esta localidad? Hay quienes se consuelan con pensar que el día de comenzar de nuevo los trabajos, uno de los primeros que se abrirá será el de aquí, y cerrado definitivamente el de Manatí. ¡¡¡Cuánto infantilismo!!!

Está probado, estos que se CANTAN y SE LLORAN, resultan regularmente material fácil para obstaculizar el progreso del movimiento obrero. Por fortuna el trust se burla de ellos.

Da gusto verlos cuando pasando frente al branch dicen: Désierto está la cárcel de mi cariño, pero no se la han llevado. Quien pudiera tuberculizarse en él siquiera por una peseta!

—No sabemos a que obedece el que la propaganda de organización federativa permanezca inerte por estos lares; pero se nos informa que muy pronto se tomarán importantes acuerdos en tal sentido.

Por encima de todo está la emancipación económica del hogar: Tal es la divisa de las organizaciones de oficios.

Corresponsal.

BAYAMON.

A los suscriptores de nuestro vocero.

Les comunica vuestro agente y corresponsal de esta localidad, que a partir de la presente semana, no podrá entregar "JUSTICIA" a aquellos que no lo paguen por lo menos el día domingo Pues es muy natural que no pague el periódico por algunos que luego se regodean para hacerlo.

Todos aquellos amantes de la prensa obrera deben esforzarse porque nuestros agentes no resulten sacrificados, pues ellos también son asalariados, y no debenmos hacer apremiante su estado económico.

Trabajadores, pagad con puntualidad nuestro vocero!!!

Corresponsal.

CAGUAS.

Unión es la Fuerza.

Compañeros: voy a permitirme haceros varias manifestaciones, para que vosotros veais y os convenzais de que la organización económica es la única que podrá traeros la felicidad relativa que al presente tanto anhelais.

Camaradas: desunidos como estamos sois cual débil barquichuelo, a merced de las enfurecidas olas: unidos, sois el huracán desbastador y horripilante, que se abre paso, y por doquier arremete y ataca.

Menestrales: vosotros, que construis el elegante vehículo para que el magnate, ese señorón dispensador, pasee, mientras vosotros, que todo lo producís, y de todo carecéis, teneis que caminar a merced de los guijarros del camino, que laceran vuestros piés, teneis q. resolver por organizaros en vuestras uniones de oficios, si es verdad que aspirais al disfrute de una felicidad relativa.

Vuestras aspiraciones debeis tenerlas encarnadas en los sublimes principios de igualdad y Fraternidad.

Asalariados: si es indiscutible que la **Unión Constituye la Fuerza**, a ella debemos adherirnos sin ambajes ni rodeos Por nuestro propio interés, por la conservación de nuestra personalidad, debemos levantar las organizaciones de nuestros oficios, hasta que todos absolutamente todos, estemos iniciados en los Principios Redentores de la Institución Federación Libre.

Las avejas fabrican la rica miel que va a parar a la despensa del adinerado. Esos admirables animalitos hacen los panales para la comunidad; todas trabajan en común: **Una para todas y todas para una**; no obstante, tienen un zángano que gravita sobre ellas con marcada eternidad. Pues bien: nosotros, avejas industriales, tenemos al zángano avejón, que se llama **Sistema Capitalista**, y hacía ese sistema, debemos dirigirnos.

Las hormigas, esos inseptos minúsculos, piensan con más discernimiento que el hombre. Veámosles en el invierno: huyendo de los rigores de esta estación, en el verano, cuando uno de estos inseptos encuentra en su camino algún objeto que sirve de alimentación superior a sus fuerzas, concurre al auxilio de sus demás camaradas, para entre todas conducir aquella "golosina" a sitio seguro, donde le ha de ser útil, en esa estación que no les permite salir de su "escondrijo". Ya veís, camaradas, como el espíritu de solidaridad, y la más perfecta armonía conducen al triunfo más hermoso a la colectividad que la practica.

Un maestro, en una obra, necesita servirse de una formidable pieza de hierro para levantar una columna en el edificio que construye; solo, no puede, pero llama en su auxilio a todos los operarios y entonces combinan un plan para que la mole pueda ser conducida a su destino. Palmariamente queda demostrado que la inteligencia y la combinación mútua, son una fuerza q. todo lo vencen.

Trabajadores: estudiad, analizad, razonad y organizaos. Seguramente marchareis por el camino más viable hasta llegar a la meta de vuestras aspiraciones, que no serán, sino obtener de este sistema imperante, la abolición de la esclavitud del capitalismo absorvente.

Julio Rosado.

MAS DE CAGUAS.

Julio, 15.—Han causado honda indignación entre todos los trabajadores de esta ciudad, los informes que publica la prensa de San Juan sobre los sucesos de Juncos. Esos periódicos son excecrados y maldecidos en unánime clamor por las masas productoras, que ven en esas falsas informaciones una basta y negra conspiración en contra de las ideas obreras que se van apoderando lentamente de la conciencia y del cerebro del pueblo.

Lo ocurrido en Juncos, es el resultado del miedo atroz que tiene Barreras, y sus adláteres del poder el poderío que hoy ejerce allí. Juncos es un pueblo, que no se deja pasar carros por encima como se dice vulgarmeente, y claro está, que ese resurjimiento del pueblo a la vida del pleno derecho causa temor y espanto a los que viven la apacible vida de la osiosidad y la holganza

Eloy Franquis, Pereira, Piñeiro, Ocaña, Pullizar, Ochart y otros cuyos nombres no recuerdo, mantienen en Juncos, una permanente y constante agitación dentro de las masas obreras de aquella ciudad, llamándolas a la organización y a la rebeldía, en contra de la opresión de los caciques y opresores; ellos están perturbando la paz octaviana de los "invictos patricios;" ellos están minando el edificio donde viven y se mantienen los verdugos de los trabajadores; ellos le están enseñando al pueblo el camino de su liberación; ellos están avivando el fuego del pueblo para que destruya el viejo torreón de la injusticia y estos hombres que así piensan, así obran y así accionan, tienen que ser anulados, suprimidos, menoscabados en su prestigio y presentados ante el país como unos foragidos que se ocultan detrás de las esquinas para acechar el paso de un ciudadano que va tranquilo para su casa y sin más ni más entrarle a tiros y matarlo. Y así esa prensa presenta a esos honestos trabajadores de Juncos, como facinerosos, como bandoleros, como asesinos en cuadrilla.

Esa prensa, que debiera ser el fiel reflejo de la opinión pública, es la más caracterizada representación de los tiranos y verdugos de los trabajadores; es la aduladora de los opresores y la engañadora de los oprimidos.

Sepan los trabajadores presos en Juncos, que tienen todas las simpatías de los trabajadores en general, y la justicia se hará---

—Lo que dice el señor Soto Soto, y el camarada Dolores G. Echevarría, sobre la tuberculosis en Caguas, no ha espantado a nadie, pues nuestros grandes patriotas de Caguas, nos tienen tan acostumbrados a vivir entre la porquería que ya hay gente aquí que se preguntan si serán cerdos o personas. Dicen que la costumbre hace ley y el día que Caguas se vea limpia y aseada alguna gente no se van acostumbrar.

Soto Soto y Echevarría han cometido un sacrilegio diciendo eso de la invicta Caguas, y ahorita sale un corresponsal de su guarida y les dice, que el pueblo tiene cuatro salidas que pueden cojer la que mejor les plazca.

—El camarada Dolores G. Echavarría nos entrega la siguiente nota:

El Viernes de la pasada semana fuimos invitados por la asociación los "Fieles Amigos de la Iglesia Bautista", donde se celebraría un importante debate sobre la pena de muerte.

El programa anunciaba que hablarían en pro los Lcdos. José Soto Soto y Antonio Lopez de esta ciudad; y en contra los señores Vicente Rodríguez Ortiz de Cayey, y Sergio M. Alfaro, de Bayamón.

El debate resultó de gran interés para el público.

Habló en primer término el señor Soto Soto en pro. Dijo estas palabras: "Hay seres que para nada sirven, esos deben desaparecer, debemos limpiar la sociedad de esos criminales que nada valen; un criminal es peor que una bestia y debe estar en el cementerio." Hace varias citas de un libro que lee, pero--- le refuta el Lcdo. Ortiz, (abolicionista.)

El discurso del Lcdo. Ortiz fué elocuentísimo y el público así lo comprendió tributándolo nutridos y calurosos aplausos.

Dijo que aquí solo van al patíbulo los infelices, que los grandes bandidos, los que incendian, no van a los presidios, caminan por calles---

Si hemos de ser sinceros debemos confesar que el Lcdo. Ortiz sostuvo que aquí solo van a los presidios los que urtan un plátano, una gallina, etc.

Sigue en contra Antonio López, que a igual que su camarada mantiene que la manzana podrida debe apartarse de la buena, etc.

Hasta aquí el camarada Echavarría.

Ahora por nuestra cuenta, que aunque no fuimos invitados oimos algo. Oimos que Alfaro dijo lo que sigue: "La pena de muerte es una deshonra para la sociedad, es un oprobio inaudito y eso debe desaparecer. Es un retraso a la civilización. Cita a Iservet, Rizal, Ferrer y mantiene que esos hombres ilustres pudieron hacer mucho por la civilización. Cita varios paises donde la pena de muerte ya no existe y termina manteniendo que ella es inmoral e ineficaz.

El dictamen del jurado fué en favor de los abolicionistas.

Soto Soto y Antonio López, estuvieron fatales en sus discursos, por la mala causa que defendieron. Dicen que uno de ellos se fué a Grecia y todavía no ha regresado.

Corresponsal.

CAYEY.

Por la prensa.

Camarada Iglesias: Con motivo al "déficit" que sufre la prensa Obrera en el país, hemos resuelto los abajo firmantes organizar un Comité **"Pro-Prensa"** en esta localidad, cuyo Comité se encargará de vender la prensa en los talleres y buscar el mayor número de suscriptores para el periódico, así como hacer colectas en las fábricas semanalmente o de acuerdo con la situación y con relación al importe por suscripciones usted reciba, siempre por adelantado desde luego, usted enviará el periódico.

Este Comité está compuesto de los siguientes elementos que hasta ahora han cooperado: B. Vega Montañez, Benito Santiago, Ambrosio Fernandez, Eladio Malavé Antonio Vazquez, Juan Pagán García, Amalio Moralez, Pablo Estrella, Tomás Delgado, Cornelio Negrón Ortiz, Enrique Vazquez, José González, Felix López, Felix León, Marcelo Mendoza, Victoria Collazo, Juan M. León.

Estos acmaradas le responderán semanalmente al camarada Eusebio Colón del importe de los periódicos que se les entreguen para su venta, y este camarada será el responsable ante usted por el número que esa empresa le remita.

Fraternalmente, Eusebio Colón, Presidente; Juan M. León, Sec. Comité "Pro Prensa";

¡Si imitaran tal conducta en todas las localidades de la Isla!

ACTA No. 1.

Instalación de la Unión de Carpinteros de Cayey No. 1787.

En la ciudad de Cayey, y a los catorce días del mes de julio, se reunieron los Carpinteros, abajo expresados, bajo la dirección del Org. Gen. de la H. U. de C. y E. de A. camarada Emilio Fariza, el cual informó a los concurrentes que el objeto de aquel acto era de instalar oficialmente la Unión Local No. 1781, y al efecto les mostró el equipo que había recibido para la misma, y ordenó se pasara lista encontrándose presente quince miembros, (15) los cuales convinieron en constituir la Unión.

El camarada Rufo Obén, informa que es portador de la renuncia del presidente interino, camarada Carmelo Montalvo, la cual fué aceptada unánimemente por los concurrentes.

Se procedió a nombrar la directiva en propiedad, saliendo electos:

Guillermo E. Acosta, Pres.; Antonio Ortiz, Vice-Pres.; Tomás Martínez, Sec. Financiero; Inocencio Concepción, Tesorero; José Gonzalez, Sec. de Actas; Martín Correa, Conductor; Benito Mendoza, Marshall; Aaditores: Rufo Obén, Rosario Nuñez, Telesforo Rivera.

Los demás camaradas concurrentes miembros de la Unión son; José R. Cruz, Antonio Rodríguez, Doroteo Concepción, Antonio Cabrera y Domingo Santos.

Una vez nombrada la directiva, se procedió a tomar juramento a dichos oficiales, lo que se llevó a efecto de acuerdo con el Ritual de ceremonia, pasando inmediatamente a ocupar sus respectivos puestos.

Fué presentada una resolución conjunta, para que se cerrara el Report por el mes de Julio por 15 miembros, pagar la casa y hacer la afiliación al Consejo Ejecutivo de la Federación de los Trabajadores de Puerto Rico. Siendo todo resuelto favorablemente.

No habiendo otra cuestión pendiente de resolución, se levantó la sesión, de lo que doy fé y certifico.

Guillermo E. Acosta, Presidente; José González, Secretario de Records.

FAJARDO.

El domingo esperabamos en esta localidad a nuestro incansable luchador y leader máximo Santiago Iglesias, el cual fué invitado para que asistiera a un meeting que se llevaría a efecto en el vecino pueblo de la Ceiba.

Nuestro insigne hombre público fué invitado por anticipado por el Comité de Propaganda de esta Federación, y el presidente de la Unión Local del poblado de la Ceiba, con el fin de incorporar esta sociedad que, bajo el nombre de Lazo Rojo es conocida, a la gran institución democrática A. F. of L., que es la única que reclama los inalenables derechos de los trabajadores puertorriqueños.

Notamos con gran pena que el camarada Iglesias no pudiera asistir a nuestro meeting de propaganda, por hallarse enferma una de sus apreciadas niñas. Después de varias horas de esperas, nuestros muchachos salieron con dirección a la Ceiba, para dar conocimiento de la no asistencia del camarada Iglesias, y al estar ya en esta población fuimos sorprendidos por la llegada de varios camaradas, delegados para concurrir a dicho acto. Todos fuimos atentamente agasajados por todos nuestros compañeros de la Ceiba. Después de recorrer todas las calles del poblado en las cuales estaban profusamente adornadas con banderas rojas y nacionales, nos detuvimos ante la tribuna que estaba artisticamente adornada, dando comienzo al meeting.

Habló en primer término nuestro entusiasta camarada Jenaro Melendez, presidente de la asociación LAZO ROJO, exhortando al público en general, y a los unionados en particular, para que ayudaran las sanas prédicas de los hombres que predican de continuo las ideas redentoras y emancipadoras del proletariado, pues la única institución que al presente a marchado con desinterés a la defensa de los trabajadores es, la Federación Libre.

Siguieron en su orden respectivo los camaradas: A. Mercado, M. Rodríguez, A. García, B. Flores, S. Carreras, Juan B. Moreno, J. Dieppa y Luis F. Quiñones, todos muy elocuentes y oportunos en su peroración.

Las ideas que predica la Federación Libre por medio de sus elocuentes oradores, y el último mitin celebrado ha dejado buenas impresiones entre los trabajadores de esta localidad.

Corresponsal.

LAJAS.

El día 19 del corriente se constituyó la Corte Municipal de San Germán, en este pueblo, celebrando varios juicios pendientes, y entre ellos uno contra Patricio Alameda, infeliz Obrero que, por un paquete de yerba, que según dice se lo había dado el celador de una de las colonias de la Guánica Central, de las que tiene en este pueblo.

El hecho nos fué narrado de la manera que sigue: "El día 14 de junio encontrándose sin el diario de su hogar, y viendo a su infeliz prole llorando de hambre y a su infeliz madre moribunda, salió al campo con su azada al hombro en busca de trabajo. Recorrió todas las colonias de la jurisdicción, no encontrando que hacer, determinó cortar un paquete de yerba, para lo cual había obtenido permiso.

Cuando iba a salir del tablón No. 3, llego el mayordomo acompañado del listero y el mismo celador que le había autorizado a tomar el mazo de yerba, y le interrogó sobre si no sabía que estaba prohibido cortar la yerba de aquella finca. En vista de que el no contestaba, pues esperaba lo hiciera el celador. Sin esperar más, mandaron buscar un policía para que lo aprendiera, siendo conducido a la cárcel.

No olvideis trabajadores agrícolas estas cuestiones. Mientras en este mismo año la Guánica Central se ha ganado más de $5,000,000, envian sin compasión a la cárcel, a uno que quizás ha dado parte de su sangre para formar tan crecida riqueza.

La buena conducta y la honradez, parece como que de nada valen en la actualidad.

Venid todos a engrosar las filas del trabajo organizado, pues no de otra manera podremos obtener justicia.

Corresponsal.

MAYAGUEZ.

Ha mucho tiempo que los panaderos de esta ciudad, están bajo el peso de una enorme pesadilla que no les permite ver la necesidad de unirse y defenderse de los tiranos que les oprimen, y que de una manera cobarde les están robando el fruto de su trabajo.

Parece que hay alguien que se presta a servir de instrumento para boycotizar a aquellos elementos que mas se distinguieron en tiempos anteriores cuando los panaderos de esta ciudad hicieron respetar sus derechos. Aquellos hombres que dieron desinteresadamente todo cuanto pudieron por la causa que defiende la Federación Libre, y que hoy son traicionados por aquellos elementos que no teniendo en consideración la labor por estos realizada en beneficio de todos se prestan a ser verdugos de su propios hermanos y hasta de sí mismo.

Panaderos de Mayaguez ¡despertad! organízate y defiéndete, no de tu hermano sino de tus verdugos que no son otros sino aquellos que te roban el fruto de tu trabajo.

Panaderos de Mayaguez, recuerden que solo encontrarás protección dentro de la Federación Libre de los trabajadores de Puerto Rico, que sin la organización no podrás ser fuerte para defender tus derechos ni el de tus hijos.

Diego A. Rodríguez.

"EL BOLETIN MERCANTIL" NO SE CONFORMA.

La **merluzita** Losada no tiene conformidad con el resultado del juicio por el famoso Motín Policiaco de Ponce.

El camarero **protervo y desmedrado cantinero Losada**, está inconsolable. Sus arrestos en pró de la **"manteca pulperil"**, tomando como base las **charranadas del Bazin**, "Pica-Pica", no han dado resultado alguno.

Los **bacines** "Boletin y Pica-Pica" están pidiendo una completa desinfección, y bien haría Mr. Lippitt ordenando el envío de los aparatos sanitarios.

Muy pronto, y con tiempo suficiente trataremos de la conducta mal oliente de estos títeres públicos.

Colecta Pro-perseguidos de la Federación Libre.

Lista del 19 al 25 de Julio de 1915.

INGRESOS.

Suma anterior -- --	**$139.60**
Un tipógrafo, de San Juan--	**.50**
Total--	**$140.10**

Volvemos de nuevo a requerir de las Uniones y sus oficiales y miembros, la necesidad de activar esta colecta, para atender a todos los casos que están pendientes ante los Tribunales de Pto. Rico.

Necesitamos fondos con urgencia. Los trabajadores organizados, sus simpatizadores y amigos, deben moverse activamente en la colección de fondos. Las sumas a pagar alcanzan a más de $1.000. Los créditos están prácticamente agotados. La lucha es cada vez más intensa, y las actividades de los miembros de la institución en favor de los camaradas perseguidos, están puestas a prueba.

La Uniones que no han respondido, deben hacerlo a vuelta de correo. Las circulares deben ser contestadas, no importa cual sea la suma que puedan enviar si grande o pequeña.

Todos los donativos, derramas y suscripciones en favor de los perseguidos deben ser enviadas a **Rafael Alonso,** Box 704, San Juan, Puerto Rico.

LOS ALBAÑILES EN LUCHA ACTIVA.

Importante Asamblea celebrada en los salones de la Federación Libre de San Juan.

Por citación especial hecha por el Org. de la A. F. of L., camarada Alonso, se reunieron el Jueves 29 del corriente, en los salones de la Federación Libre de San Juan, P. R., un buen número de camaradas con el fin de discutir la conveniencia de la formación de una Unión del oficio.

Las principales cuestiones discutidas fueron:

Formación de una poderosa Unión del Oficio.

Mantenimiento de las ocho horas de trabajo, tanto en las obras públicas como en las privadas.

Establecimiento de un tipo de salario decente, honorable, a la altura que la labor que realizan los albañiles demanda.

Formas y medios de solucionar el problema de la falta de trabajo en el oficio, y la defensa y protección que debe merecer el arte de la albañilería en San Juan.

El auxilio mútuo, cooperación y ayuda en el trabajo, reglas para el aprendizaje, y otras importantes cuestiones, ocuparon la atención del meeting.

Se procedió a elegir el cuerpo directivo interino, quedando formado de los siguientes elementos:

Presidente: Juan Cruz Domenech; Vice-presidente, Luis Texidor; Sec. y Financiero, Anselmo Manzano; Tesorero, Lorenzo García; Vocales: Julián Delgado, Ezequiel Díaz, Tomás Sánchez, José Rendón. Guía, Francisco Garay.

Se fijó la cuota de un dólar como derecho de iniciación, y que se procediese inmediatamente a su cobro.

La segunda asamblea de propaganda será celebrada el próximo miércoles a las ocho de la noche, en los salones de la Federación Libre, Rafael Cordero No. 60, (altos), y será invitado un mayor número de camaradas.

Se calculan que existen en San Juan, 300 albañiles, que debe hacerse un esfuerzo por organizarlos, por lo menos en su mayoría, y establecer corrientes de inteligencia con los albañiles de la isa, a fin de generalizar la organización por todo el país.

La Asamblea terminó a las 10 y 30 de la noche.

JUSTICIA

ORGANO DE LA FEDERACION LIBRE DE LOS TRABAJADORES DE PUERTO RICO.

PUBLICACION SEMANAL.

Se publicará todos los Sábados, por la Cooperativa del "Diario Justicia". Oficinas: No. 60, Rafael Cordero St., P. O. Box 270, Teléfono No. 645. Santiago Iglesias, Presidente, Manuel F. Rojas, Secretario, Rafael Alonso, Tesorero.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Por un año	$ 1.30	Por un trimestre	35
Por un semestre	70	Por un mes	15
Número suelto	3 ctvs.		

Entered as second-class matter September 27, 1914, at the post office at San Juan, Porto Rico, under the Act of March 3, 1879.

AÑO II. | Sábado, Julio 31, 1915. | Num 43.

Los acusados fueron absueltos

El Motín de Ponce.

Después de la absolución completa de los acusados, por el Hon. Juez Sepúlveda, nada más extraño para nosotros que la última declaración dada por el Capitán Fernández Náter, el Sargento Ferrer y los demás policías que declararon ante la Hon. Corte de Ponce, en el juicio por Motín, ocurrido el día primero de Marzo, y por el que fueron acusados Santiago Iglesias, Prudencio Rivera Martínez, Manuel Texidor, Santiago Carreras y Francisco Paz Granela, todos ellos oficiales de la Federación Libre.

El Capitán Náter manifestó ante la Corte, **QUE EL HABIA MANDADO UN AVISO AL ORADOR OBRERO SANTIAGO IGLESIAS, RECOMENDANDOLE QUE VARIASE SU DISCURSO, PERO QUE NO ORDENO QUE LO BAJARAN DE LA TRIBUNA, NI QUE CESASE DE HABLAR.** Para nosotros fué extraordinaria esta declaración de última hora, prestada bajo juramento ante la Corte de Distrito de Ponce, y hecha por un Jefe de la Policía. Sobre todo, cuando ante la Comisión de la Cámara, declaró bajo juramento el mismo Capitán Náter lo siguiente: **QUE OYO A IGLESIAS ATACAR A LAS AUTORIDADES,** y que "**ENTONCES, CUANDO VI ESTO, DIJE AL CABO FERRER QUE LO BAJARA.**"

Y más todavía, en el parte del Capitán Náter, al Cuartel General, la noche del 1o. de Marzo, dice lo siguiente: **CUANDO YO ORDENE QUE BAJARAN AL ORADOR SANTIAGO IGLESIAS, DE LA TRIBUNA** etc. Sinembargo, y apesar de aquellas afirmaciones rotundas, él ante la Hon. Corte de Distrito de Ponce, declaró: **QUE SOLAMENTE RECOMENDO AL SARGENTO FERRER, QUE LE DIJESE AL SR. IGLESIAS, QUE VARIARA EL TEMA DE SU DISCURSO O COSA ASI . . . .**

Pero, ¿como es posible semejantes declaraciones contradictorias en un Jefe de la Policía Insular?

Nos damos perfecta cuenta de lo que sucede. El Capitán Náter sin duda, fué y es responsable en primer lugar, de las desgracias ocurridas del día 1o. de Marzo en Ponce, por su imprudente conducta, al vociferar "**SE ACABO ESTO**", y **ORDENAR AL SARGENTO FERRER QUE BAJARA DE LA TRIBUNA AL SR. IGLESIAS,** y después comunicar moralmente con su actitud agresiva la violencia malsana y salvaje a sus subalternos, que dió como resultado los tristes y deplorables sucesos de aquella noche memorable, que costó vidas y heridos.

La absolución del Hon. Juez Sepúlveda, de la Corte de Distrito de Ponce, tiene una gran significación para nosotros.

La Corte, francamente manifestó, **QUE LAS FRASES DEL DISCURSO DEL SR. IGLESIAS NO TENIAN NADA DE PARTICULAR,** luego, **SINO TENIAN NADA DE PARTICULAR LAS IDEAS QUE EMITIA IGLESIAS** ante la muchedumbre del pueblo de Ponce, en la noche de referencia, y siendo el discurso de Iglesias, precisamente, lo que fué causa aparente para que el Capitán Náter ordenase bajar de la tribuna al orador obrero, sin ningún derecho, **PROVOCANDO ASI UN MOTIN POLICIACO,** entonces, está probado plenamente, que el Capitán Náter cometió una irreparable y brutal imprudencia que le descualifica para seguir siendo Jefe de la Policía Insular.

Cometió un acto de tiranía; violó la Ley definiendo los derechos del pueblo y la Constitución.

El Hon. Juez Sepúlveda, vió la prueba del Juicio con una imparcialidad digna de ser imitada por los demás jueces de la Isla. Aún el mismo Fiscal Sr. Torres Grau, en medio de las naturales dudas y suspicacias que suelen sentir los fiscales, en estos casos, dejó al tribunal que juzgase friamente la prueba presentada sin sugestiones candentes por parte del ministerio público.

El Fiscal Torres Grau no es un fanático, ni un débil. No es tampoco, como ciertos fiscales que tienen caras de **SANTOS BENDITOS,** y suelen ser los más crueles inquisidores, con los infelices acusados.

Los abogados señores Rafael López Landrón, Leopoldo Tormes, Cervoni y Peña trabajaron con entusiasmo en el desantrañamiento de la verdad. El Lcdo. Cervoni habló ardorosamente defendiendo la justicia. Peña buscando precedentes legales defendía al más infeliz. Tormes, astuto como Notario viejo no cesaba de aportar pruebas para defender la inocencia de sus defendidos. El Lcdo. Rafael López Landrón informó dos veces, y sus discursos serán publicados.

Publicaremos también las palabras del Hon. Juez Sepúlveda, pronunciadas con motivo de la sentencia absolutoria. "El pueblo de Ponce se portó bien, culto y honestamente."

Notas Editoriales

El Corresponsal del "Porto Rico Progress" en Washington, y "may be" tal vez un Oficial del Gobierno de esta Isla en el futuro, dice en su crónica de esta semana entre otras cosas lo que sigue:

"En verdad que todos hemos sido demasiado pesimistas. Para empezar, estas cartas de Washington no siempre han dejado ver el cofre de plata oculto entre las nubes. Los Isleños sinceros, honrados y leales como el señor Zalduondo, Martínez e Iglesias se han inclinado a ver las cosas bajo un punto de vista sombrío. Por cierto que los señores Travieso y Bills en su aparición ante la Comisión de Relaciones Industriales, han sido los únicos optimistas oidos por la Comisión. Para expresarlo con cruel franqueza, debo decir que nos agitamos entre un gran número de gruñones, y nadie siente más desafecto por un gruñón que el Tio Sam.

"Ya ha llegado el tiempo en que debe realizarse algún cambio y la oportunidad ahora es propicia. El Gobernador Yager puede decir a la Conferencia de Lake Mohonk muchas cosas que la Conferencia debe conocer y él es un optimista. Sinceramente apostaría que el señor Zalduondo es un optimista, y si Iglesias y Martínez no son optimistas en ese caso lo mejor que ellos podían hacer es abandonar la dirección de los obreros y volverse a sus asientos. Pues a nadie es más necesario el espíritu de optimismo y esperanzas que a los trabajadores. Como iniciador trataré de enviar reports menos lastimeros desde esta capital nacional."

Para nosotros no reviste gran importancia la cualificación de pesimistas más o ménos que nos aplica el corresponsal del "Porto Rico Progress", ni el optimismo que dice demostraron los señores Bills y Travieso enviados por el Gobierno para defender al mismo de los cargos probados que hicieran Rivera Martínez e Iglesias. Bills y Trovieso no podíon hacer otra cosa que repetir la canzoneta de los Gobernantes que todo el mundo se sabe ya de memoria y como sacramental no puede faltar en ninguna parte donde habla el Gobierno de Puerto Rico. Ella es: "La isla está prosperando y el Gobierno."

Lo que más nos ha importado de la correspondencia de Mr. "alleged" Gardner, es el párrafo aquel que dice: "Sinceramente apostaría que el Sr. Zalduondo es un optimista, y si Iglesias y Martinez **NO SON OPTIMISTAS EN ESTE ASUNTO,** lo mejor que ellos podían hacer es abandonar la dirección de los obreros y volverse a sus asientos. **PUES A NADIE ES MAS NECESARIO EL ESPIRITU DE OPTIMISMO Y DE ESPERANZAS QUE A LOS TRABAJADORES.**

En primer término, tal vez no haya habido en ningún país del mundo leaders obreros más optimistas, ni más altruistas y más esperanzados que los de Puerto Rico, ni que hubieran sido tan limitados en sus demandas. Los representantes obreros ante la Comisión de Relaciones Industriales, señores Rivera Martínez e Iglesias, no podían hacer otra cosa que decir la verdad. Que los derechos constitucionales se violaron de todas las maneras; que la explotación de los trabajadores es vergonzosa y horrible; que Puerto Rico no está gobernado por las prácticas democráticas que pregona el pueblo Americano; que los trabajadores perecen por falta de empleo y que las corporaciones se llevan casi todo el dinero que se produce, y que un grupo de privilegiados en el país hacen lo que les dá la gana e imponen un gobierno tan reaccionario como el de España o Rusia. Como todo eso es cierto, había que decirlo y se dijo. ¿Es eso ser pesimista? Pues no podemos evitarlo. Tenemos que continuar siéndolo, pues aún las cosas no han variado, aunque tenemos grandes y fundadas esperanzas de que han de variar, y de que tendrán para contarlo algún tiempo muchos de los responsables de esta **ANARQUIA GUBERNAMENTAL** imperante en la isla.

Será muy cómoda ese optimismo de decirle a los trabajadores y a sus leaders cuando te prohiban hablar, ten esperanzas; cuando se conspire para llevarte a la cárcel, ten esperanzas; cuando te prohiban reunirte con tus compañeros para levantar el salario, ten èsperanzas; cuando te dispersen los meetings a palos y tiros y te metan los hombres a la cárcel, ten esperanzas; cuando te apaleen y asesinen en las calles, ten esperanzans; cuando el dueño de la finca desteche tu bohío y te lance al camino con tu familia, ten esperanzas; cuando se te robe, esclavice, asesine y persiga, ten esperanzas, que ya lograrás el reino de los **CIELOS.** Todo eso será muy cómodo para Mr. Gardner o cualquiera de sus inspiradores responsables de la esclavitud y miseria le este pueblo, pero como los males sociales, económicos y políticos de Puerto Rico no podemos curarlos con letanías y con la Providencia en maridaje milagroso con la filantropía de nuestros **AMOS** y señores, por eso es que en esta ocasión no podemos seguir el consejo optimista del Corresponsal del "Progress".

El Corresponsal del "Progress" como "starter" según se hace llamar, puede empezar a enviar crónicas al periódico oantando a la luna si quiere, loando a la administración de Puerto Rico, enzalsando a los mayores verdugos de esta tierra, cantando a la prosperidad de los amos, y entonando endechas de amor y de felicidad y progreso a los privilegiados de Puerto Rico, pero nosotros seguiremos protestando contra este régimen absurdo de explotación y vasallage a que ha sido sometido el pueblo de Puerto Rico, con la complicidad de la administración insular, y con la sanción prima-facie del Bureau de Asuntos Insulares, apesar de conocerlo todo y saberlo todo.

LA PROTESTA DE LOS TRABAJADORES MEXICANOS.

La American Federation of Labor presenta la protesta al Presidente de los Estados Unidos.

52.000 Trabajadores Mexicanos Luchando su Libertad económica.

(Continuación de la pag. 1)

presado, el 16 del corriente recibí una carta del Presidente en que acusa recibo de mi carta del 14 en que dice que ha anotado con gran interés sus notas. Agrega q. ciertamente aprecia el conocer q. hay una mala inteligencia sobre Mr. Duval West. El presidente Wilson dice que tiene la confianza que existe una errónea impresión de que Mr. West represente los intereses hostiles a los trabajadores. Me ha parecido conveniente enviarle también esta información. — S. G.

Carta al Presidente Wilson por la American Federation of Labor.

(Copia)

Washington, D. C., Junio 14, 1915.

Señor:

En Junio 11 recibí un telegrama de Vera Cruz, México, del que le incluyo una traducción del Español, al Inglés, y debido a su contenido así también como a la información recibida de otro auténtico origen, he crído mi deber presentárselo.

Es bueno establecer que hace varios meses el representante oficial del General Carranza, por su autoridad, celebró un contrato con los representantes de los trabajadores organizados de México, por el que se establecen las garantías de la libertad de la palabra, asociación y el ejercicio de las actividades normales para la protección y fomento de los intereses de los trabajadores de México y en muchos sitios de las murallas de la ciudad Mexicana han sido fijadas proclamas impresas bajo el nombre y la autoridad del General Carranza, y en que se especifican los términos del contrato y las garantías. Se me ha anunciado por el mismo origen auténtico al cual me he referido que desde que el contrato y proclama han sido proclamados, sus términos han sido absolutamente cumplidos por el General Carranza, y los que actúan bajo su dirección.

Hace pocos días ví publicada una manifestación de un amigo de los trabajadores de México, y que estuvo recientemente en aquel país expresando que el envío de Mr. Duval West a México era altamente perjudicial a los intereses del pueblo trabajador Mexicano y a la causa de la libertad y de la justicia. Se manifiesta que Mr. West representa los intereses diametralmente opuestos a aquellos por los cuales luchan y pelean los trabajadores de México. Me tomo la libertad de decir que desde el punto de vista de mis observaciones, nada conozco en relación a Mr. West.

Como ya he manifestado, me ha parecido conveniente que esta información debe ser conocida de usted, a fin le que pueda recibir vuestra consideración y acción.

Tengo el honor de permanecer,

Muy respetuosamente vuestro,

(firmado) **Samuel Gompers,**

Presidente de la American Federation of Labor.

Hon. Woodrow Wilson,

Presidente de los Estados Unidos.

Washington, D. C.

La Casa Blanca.

(Copia.)

Washington, Junio 16, 1915.

Mi querido Sr. Gompers:

El Presidente recibió vuestra carta de Junio 14 y la ha anotado con el mayor interés. Aprecia ciertamente el conocer que existe una mala inteligencia sobre Mr. Duval West. Tiene la confianza que es errónea la impresión de que Mr. West represente los intereses hostiles a los trabajadores.

Sinceramente vuestro,

(firmado) **J. P. Tumulty,**

Secretario del Presidente.

Mr. Samuel Gompers,

Presidente de la American Federation of Labor, Washington, D. C.

Washington, D. C., Julio 17, 1915.

Hon. Woodrow Wilson,

Pres. de los Estados Unidos

Casa Blanca, Washington, D. C.

Sr.: Tengo a bien presentar ante Ur. la traducción de un cablegrama recibido aquí el jueves:

"Vera Cruz, Mexico Julio 9, 1915.

A. F. of L., Washington, D. C.

Rogamos a nuestros hermanos que protestan de la humillación hecha al pueblo obrero Mejicano. Nosotros no estamos hambrientos. Confederación Obrera de Sindicatos de la República de México.

Sec. Gen. **Joaquín Correa.**"

Por supuesto yo no tengo información referente a si existe esa escaces de alimentos en Méjico, como ha sido publicado en los periódicos, pero realmente debe tomarse como buena información la de que los representantes de las únicas organizaciones obreras del pueblo trabajador de Méjico, no entren en la protesta con los que manifiestan de que el pueblo de aquel país está hambriento, en caso de que las necesidades del pueblo fueran grandes. De todas maneras, me parece que la información en los dos aspectos, es importante, así como es mi deber someterlas a vuestra consideración. Dicha protesta, puede ser de mérito para realizar la investigación por alguna persona competente y verídica y para conocer la verdad de los informes que generalmente se han publicado.

Tengo el honor de permanecer muy respetuosament, vuestro,

(Firmado). **Samuel Gompers,**

Pres. de la A. F. of L.

THE MEXICAN WORKERS PROTEST.

American Federation of Labor Sent Protest to President of United States.

25,000 Mexican Workers are fighting for Their Liberty.

(Continued from page 1.)

justice; that it is stated that Mr. West represents the interests diametrically opposed to those for which the workers of Mexico are contending.

With best wishes, and hoping to hear from you further, and assuring you of my desire to be helpful, I am,

Very truly yours,

(Signed). **Samuel Gompers,**

President, A. F. of L.

P. S. In addition to the above, on the 16th instant I received a letter from the President in which he acknowledged receipt of my letter of the 14th which he says is noted with great interest. He adds that he feels sure from what he has learned that there is some misunderstanding about Mr. Duval West. President Wilson says that he is confident that the impression is worng that Mr. West represents interests hostile to the laboring men. It seemed to me that you should have this information also.

(Signed.) **S. G.**

Washington, D. C., June 14 1915.

(Copy.)

Sir:

On June 11th I received a telegram from Vera Cruz, Mexico, of which the enclosed is a translation from the Spanish into English, and because of its contents as well as information which has come to me from other authentic source, I feel it my duty to present the same to you.

It should be stated herein that several months ago the official representative of General Carranza, by his authority, entered into an agreement between the representatives of the organized workers of Mexico, by which the guarantees of the right of free speech, free assemblage, and the exercise of normal activities for the protection and promotion of the interests of the workers of Mexico were made, and many of the Mexican city walls were plastered with printed proclamations under the name and authority of General Carranza, and in which the agreement and guarantees were specifically stated and set forth. I am advised from the same authentic source to which I have referred that since this agreement and proclamation, the terms have been fully carried out by General Carranza, and those who act under his direction.

A few days ago I saw published a statement by a friend of the workers of Mexico, and who recently was in that country, that the sending of Mr. Duval West to Mexico was highly prejudicial to the interests of the Mexican working people and the cause of freedom and justice there. It is stated that Mr. West represents the interests diametrically opposed to those for which the workers of Mexico stand and are contending. I am free to say that of my own knowledge I know nothing so far as Mr. West is concerned.

As already stated, it seemed to me that this information should be in your possession so that it may receive your consideration and action.

I have the honor to remain,

Very respectfully yours,

(Signed) **Samuel Gompers,**

President, Amer. Fed. of Labor.

Honorable Woodrow Wilson,

President of the United States,

Washington, D. C.

(Copy.)

The White House.

Washington, D. C., June 16, 1915.

My dear Mr. Gompers:

The President has received your letter of June 14th and has noted it with the greatest interest. He feels sure from what he has learned that there is some misunderstanding about Mr. Duval West. He is confident that the impression is wrong that Mr. West represents interests hostile to the laboring men.

Sincerely yours,

(Signed) **J. P. Tumulty,**

Secretary to the President.

Mr. Samuel Gompers,

President, American Federation of Labor, Washington, D. C.

Washington, D. C., July 17, 1915.

(Copy.)

Hon. Woodrow Wilson,

President of the United States,

White House, Washington, D. C.

Sir:

I beg to lay before you a translation of a cablegram received here Thursday:

"Vera Cruz, Mexico, July 9, 1915.

American Federation of Labor,

Washington, D. C.

We beg our brotehrs to protest for humiliation to Mexican Labor people. We are not hungry. Confederation of Labor Syndicate of the Mexican Republic.

Secretary General,

Joaquin Correa."

Of course I have no information upon the subject as to whether there is such a shortage of food in Mexico as is published in the daily papers but it is a fair assumption that the representatives of the only organizations of the working people in Mexico would not enter a protest against representations that the people of that country are hungry if the needs of the people were great. In any event, it seemed to me that both for your information, as well as my duty be worthy of an investigation by some competent, reliable person as to the truth of the reports generally published.

I have the honor to remain,

Very respectfully yours,

(Signed) **Samuel Gompers,**

President, A. F. of Labor.

CAMPO OBRERO MUNDIAL.

(Continuación de la pag. 1.)

mes de Abril 1915. Durante ese mes fueron admitidos 31,765 inmigrantes, en contra de 18,704 por Febrero y 26,335 por Marzo.

Excepto Irlanda, que aumentó de 452 en Marzo a 1,238 en Abril, la Europa meridional proveyó las más grandes ganancias. Italia, incluyendo Sicilia y Serdeña, aumentó de 3,357 a 6,032; Portugal, de 411 a 762.

El Japón aumentó de 658 a 875. México mermó de 1,164 en Marzo a 233 en Abril, mientras China mantuvo su promedio, 156 llegaron durante el mes de Abril. De los oficios capacitados, los carpinteros obtuvieron el mayor número—436—durante Abril. El número total de trabajadores hábiles llegaron durante el mes 3,595. Los trabajadores agrícolas totalizaron 2,533 y braceros, 3,860.

De los datos se demuestra que California y el estado de Washington están rápidamente envolviéndose en los mismos problemas de inmigración, que tienen frente de sí actualmente los centros industriales de la parte oriental de los Estados Unidos. Durante Abril, 1,908 inmigrantes fueron despachados para California y 1,135 para Washington. New York recibió 6,174; Massachussetts, 2,473; Pensylvannia, 1,826 e Illinois, 1,177.

El paseo alarga la vida.—El Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos, ha publicado un aviso expresando que la falta de pasear, está acortando la vida. Los doctores presentan el siguiente argumento para hacer más andarines:

"El promedio de muertes después de la edad de 40 años, está aumentando, apesar de poseerse más medios de vivir en condiciones sanitarias. La esperanza de vivir después de los 40 años es menor que lo era hace 30 años. Esto se debe generalmente al aumento de las enfermedades de degeneración, que ahora predominan.

"Haga ejercicios todos los días. Tenga la manía de conservarse a la parte de afuera de las puertas. Camine con el único objeto de pasear. Forme o únase a una asociación de andarines y procure mantener su record de veintenas de millas, semanalmente. El trabajo del gimnasio es bueno para aquellos a quién le gusta y pueden sostenerlo, pero evite ejercicios atléticos pesados. No queme el vehículo de la familia, como sugirió Benjamín Franklyn, pero al menos siga su consejo, camine, camine, camine."

Probarán los valores de la tierra. — Con el fin de controvertir el clamor del llamado alto salario de los hombres organizados, que los fabricantes están haciendo circular desde San Francisco, el Consejo Obrero ha instruido a un comité para que investigue el valor de las propiedades en San Francisco, comparándolas con las de igual tamaño y valor en los otros Estados. Los trabajadores organizados mantienen que los dueños de las propiedades y sus agentes son los responsables de tales condiciones.

Los millones de Rockefeller corrompen la prensa pública. — El presidente Gompers, dirigiéndose a las delegadas de la Liga Nacional de Uniones de Mujeres, expresó como **la base** de Rockefeller y otras organizaciones similares que posean incontables millones de dólares están envenenando la conciencia y frecuentemente dan un punto de vista erróneo a los trabajadores en asuntos que son de vital importancia al trabajo. El orador ilustró su argumento refiriéndose a la controversia entre los agentes de Rockefeller y el Pres. Walsh, de la Comisión de Relaciones Industriales.

Declaró que asistió a todas las sesiones de la comisión, cuando John D. Rockefeller, estaba declarando, y que las historias que se habían relatado después por Rockefeller y la prensa pública que le sostiene, no eran ni justas ni honradas para el presidente Walsh, a quien se le ha descrito como realizando un gran trabajo para la causa del trabajo.

"Frank P. Walsh no tiene negocios que darle a los periodistas," dijo el federado. "No tiene fondos secretos para librar checks para pagar los anuncios; no tiene $200,000,000 como base con los cuales poder corromper la conciencia del pueblo del país. Nuestros propios compañeros algunas veces han sido desviados por razón de esta falsa información que se difunde rápidamente por la base de los millones de Rockefeller, y algunos trabajadores también han criticado el espléndido trabajo de Mr. Walsh; algunos de los nuestros se han colocado a su lado en contra de nosotros por razón de esta falsa y mal encausada información. He escuchado personalmente, a muchos hombres, muy buenos, criticar el magnífico trabajo de Mr. Walsh en favor de los trabajadores porque han sido mal informados sobre los hechos," dijo el presidente Gompers.

El orador se refirió a la ley de Clayton analizandola como la **Declaración de la independencia Industrial,** y dijo que esta ley sería atacada **"por las fuerzas que están envenenando el sentimiento y la conciencia, trasmitiendo falsa información al pueblo por medio de la prensa."**

El Presidente Gompers pidió a las delegadas hacer del unionismo obrero **la cuestión fundamental de su vida,** y no permitir que otras cuestiones tergiversen o detengan el gran motivo de la organización, **que los trabajadores puedan gobernar sus vidas, tengan voz en el arreglo de los salarios, horas y condiciones.** Esto que solicitó el orador, vino a ser la cuestión de mayor importancia, siendo todos los demás asuntos de un orden secundario.

Torres de Solón.

San Juan, P. R.